Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2025/1956

2025 11 28

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2025/1956

2025 m. rugsėjo 29 d.

kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2023/2411 dėl amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos taikymo taisyklės

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2023 m. spalio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2023/2411 dėl amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (ES) 2017/1001 ir (ES) 2019/1753 ([1]), ypač į 9 straipsnio 2 dalį, 11 straipsnio 4 dalį, 20 straipsnio 9 dalį, 22 straipsnio 9 dalį, 25 straipsnio 9 dalį, 27 straipsnio 4 dalį, 30 straipsnio 6 dalį, 31 straipsnio 11 dalį, 32 straipsnio 10 dalį, 37 straipsnio 7 dalį, 38 straipsnio 2 dalį, 48 straipsnio 8 dalį, 62 straipsnio 4 dalį ir 65 straipsnio 6 dalį,

atsižvelgdama į 2019 m. spalio 7 d. Tarybos sprendimą (ES) 2019/1754 dėl Europos Sąjungos prisijungimo prie Lisabonos susitarimo dėl kilmės vietos nuorodų ir geografinių nuorodų Ženevos akto ([2]),

kadangi:

(1) Reglamentu (ES) 2023/2411 nustatoma viena bendra Sąjungos amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų registravimo ir apsaugos sistema;

(2) siekiant užtikrinti sklandų amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų rinkos veikimą ir vienodas Reglamento (ES) 2023/2411 įgyvendinimo sąlygas, tam tikros taisyklės turi būti priimtos įgyvendinimo aktu. Šios taisyklės būtinos šiose srityse: registravimo paraiškos, prieštaravimo procedūros, gaminio specifikacijos dalinių pakeitimų, panaikinimo procedūros, Sąjungos registro, skaitmeninės paraiškų teikimo elektroniniu būdu sistemos, Sąjungos simbolio, nuorodos ir santrumpos naudojimo, Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (toliau – Tarnyba) imamų mokesčių, valstybių narių tarpusavio pagalbos ir bendradarbiavimo kontrolės ir vykdymo užtikrinimo srityse, taip pat pranešimų srityje;

(3) siekiant aiškumo, nuoseklumo ir skaidrumo, reikėtų nustatyti geografinių nuorodų, kurių kilmės šalis yra Sąjungoje arba už jos ribų, registravimo Sąjungos etape paraiškos teikimo formalumus;

(4) geografinės nuorodos registravimo paraiškos tikslais turėtų būti apibrėžtos sąlygos, kuriomis vienas gamintojas gali būti laikomas reikalavimus atitinkančiu pareiškėju. Vienas gamintojas turėtų pagrįsti, kad šios sąlygos įvykdytos, t. y. nepakanka paprasto pareiškimo. Šiems gamintojams neturėtų būti atimta galimybė teikti paraišką dėl geografinės nuorodos registravimo, jei dėl tam tikrų aplinkybių jie negali sudaryti gamintojų grupės. Tačiau turėtų būti išaiškinta, kad saugomą pavadinimą gali vartoti kiti gamintojai, įsisteigę apibrėžtoje geografinėje vietovėje, su sąlyga, kad yra laikomasi gaminio specifikacijoje nustatytų sąlygų, net jei saugomą pavadinimą ar jo dalį sudaro vieno atskiro gamintojo valdos pavadinimas;

(5) jei geografine nuoroda žymimas amatininkų ar pramonės gaminys pagal gaminio specifikaciją gali būti pakuojamas tik apibrėžtoje geografinėje vietovėje, tai gali būti laikoma laisvo prekių judėjimo ir laisvės teikti paslaugas apribojimu, kaip numatyta Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 26, 36, 52 ir 62 straipsniuose. Atsižvelgiant į Teisingumo Teismo praktiką, tokie apribojimai gali būti taikomi tik jei jie yra būtini ir proporcingi siekiant apsaugoti gaminio kokybę, patvirtinti gaminio kilmę arba užtikrinti kontrolę. Todėl būtina užtikrinti, kad visos pakavimo taisyklės būtų tinkamai pagrįstos;

([1]) OL L, 2023/2411, 2023 10 27, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2411/oj.
([2]) OL L 271, 2019 10 24, p. 12, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/1754/oj.

(6) atitinkamos valstybės narės nacionalinės kompetentingos institucijos nagrinėja apsaugos paraiškas taikydamos preliminarią nacionalinę procedūrą, išskyrus atvejus, kai taikoma tiesioginio registravimo procedūra (toliau – tiesioginis registravimas) ir paraiškos teikiamos tiesiogiai Tarnybai. Pagal Reglamento (ES) 2023/2411 9 straipsnio 1 dalies d punktą valstybės narės ir, taikant tiesioginio registravimo procedūrą, Tarnyba ypatingą dėmesį turi skirti gaminio tam tikros ypatybės, reputacijos ar kitos savybės ir geografinės kilmės ryšio aprašymui, atsižvelgdamos į apibrėžtą geografinę vietovę ir gaminio savybes. Todėl apibrėžta geografinė vietovė turėtų būti apibrėžiama pakankamai išsamiai, tiksliai ir nedviprasmiškai, kad gamintojai, kompetentingos institucijos, gaminių sertifikavimo įstaigos ir kontrolės užduotims atlikti paskirti fiziniai asmenys galėtų nustatyti, ar veikla vykdoma jos teritorijoje;

(7) valstybės narės turi ekspertinių ir kitų žinių bei prieigą prie duomenų ir faktų, todėl jos gali geriausiai įvertinti, ar su geografine nuoroda susijusi paraiška atitinka apsaugos sąlygas. Todėl valstybės narės turėtų užtikrinti, kad šio vertinimo rezultatas, kuris turi būti įrašytas bendrajame dokumente, kuriuo apibendrinami svarbūs gaminio specifikacijos elementai, yra patikimas ir tikslus. Atsižvelgdama į subsidiarumo principą, Tarnyba vėliau turėtų patikrinti paraiškas, kad įsitikintų, jog nėra akivaizdžių klaidų. Taikydama standartines procedūras, Tarnyba visų pirma nagrinėja bendrąjį dokumentą. Tačiau tais atvejais, kai bendrasis dokumentas nėra pakankamai aiškus arba kai kyla abejonių dėl to, ar bendrasis dokumentas yra tiksli gaminio specifikacijos santrauka, Tarnyba gali pagal standartinę procedūrą sutikrinti bendrąjį dokumentą su gaminio specifikacija ir prireikus imtis veiksmų siekdama užtikrinti, kad būtų pašalinti visi galimi neatitikimai. Kai paraiškas teikia trečiosios valstybės ir taikoma tiesioginio registravimo procedūra, Tarnyba turėtų sutikrinti bendrąjį dokumentą su gaminio specifikacija, kad būtų išvengta galimų skirtumų. Tais atvejais, kai teikiama tiesioginio registravimo paraiška, Tarnyba turėtų išnagrinėti tiesiogines paraiškas iš esmės, padedama valstybių narių paskirto bendro kontaktinio centro;

(8) pagal standartines procedūras valstybės narės kompetentinga institucija, taikant tiesioginio registravimo procedūrą – pareiškėjas, o tais atvejais, kai paraiškas teikia trečiosios valstybės, – pareiškėjas arba trečiosios valstybės kompetentinga institucija, atsižvelgiant į tai, kas pateikė paraišką, turėtų užtikrinti, kad bendrajame dokumente būtų tiksliai apibendrinti atitinkami gaminio specifikacijos elementai;

(9) prieštaravimo procedūros šalys gali susitarti taikyti alternatyvų ginčų sprendimą, pavyzdžiui, tarpininkavimą, kad būtų pasiektas taikus sprendimas. Jos gali laisvai pasirinkti tarpininką, neatsižvelgiant į tai, ar jį paskiria Tarnyba, ar kitas tarpininkas. Prieštaravimo procedūros šalys ir, jei taikoma, atitinkamos valstybės narės gali susitarti sąžiningai pasidalyti mokesčių, jei tokių yra, išlaidas, susijusias su alternatyviu ginčų sprendimu, pavyzdžiui, tarpininkavimu;

(10) jei gaminys kilęs iš tarpvalstybinės geografinės vietovės, keli pareiškėjai iš skirtingų valstybių narių, iš valstybių narių ir trečiųjų valstybių arba iš trečiųjų valstybių gali pateikti bendrą paraišką dėl tokio gaminio geografinės nuorodos registravimo. Tokiu atveju reikėtų nurodyti, kur Tarnyba turėtų siųsti pranešimus ar sprendimus;

(11) siekiant aiškumo, turėtų būti išsamiai nustatyti tam tikri amatininkų ir pramonės gaminių geografinės nuorodos registravimo paraiškai taikomos procedūros etapai. Tokia papildoma informacija turėtų būti patikslinta siekiant teisinio tikrumo ir skaidrumo, taip pat siekiant užtikrinti sklandų įvairių procedūrų vykdymą amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos sistemos naudotojų naudai;

(12) turėtų būti vengiama skelbti asmens duomenis, išskyrus atvejus, kai tai būtina siekiant pasinaudoti procedūromis garantuojamomis teisėmis;

(13) turėtų būti nustatytos papildomos taisyklės dėl tiesioginio registravimo paraiškų ir Tarnybos bendradarbiavimo su valstybių narių nurodytais bendrais kontaktiniais centrais;

(14) siekiant užtikrinti, kad registravimo procedūra būtų vienoda ir efektyvi, būtina nustatyti vienodą bendrojo dokumento turinį. Siekiant labiau racionalizuoti procesą ir užtikrinti standartizavimą, reikėtų apriboti bendrojo dokumento apimtį, taip pat ir tais atvejais, kai taikoma tiesioginio registravimo procedūra. Tačiau šis bendrojo dokumento apimties apribojimas netrukdo pareiškėjams viršyti apimties tinkamai pagrįstais atvejais, visų pirma tada, kai gaminio specifikacijoje apibrėžti keli sudėtingi gamybos etapai;

(15) saugomomis geografinėmis nuorodomis žymimų gaminių specifikacijose turėtų būti nurodytos priemonės, kurių imtasi siekiant užtikrinti, kad gaminys būtų kilęs iš apibrėžtos geografinės vietovės. Tos priemonės turėtų būti aiškios, objektyvios ir tinkamos, kad būtų galima atsekti gaminį, praktines žinias, žaliavas, jei taikoma, ir kitus elementus, kilusius iš apibrėžtos geografinės vietovės;

(16) kad sistema veiktų sklandžiai, turėtų būti numatytos paraiškų, prieštaravimų, gaminių specifikacijų dalinių pakeitimų ir panaikinimo procedūros;

(17) kai Komisija Reglamento (ES) 2023/2411 30 straipsnyje nustatytomis sąlygomis perima įgaliojimus priimti sprendimą dėl atskiros registravimo paraiškos, prašymo iš dalies pakeisti gaminio specifikaciją arba panaikinimo prašymo, turėtų būti nustatyta atitinkama procedūra;

(18) siekiant teisinio tikrumo, turėtų būti nustatytas reikalaujamų lydimųjų dokumentų formatas ir pateikimo internete forma;

(19) siekiant užtikrinti tokį pat efektyvumą ir garantijas, gaminio specifikacijos Sąjungos lygmens daliniai pakeitimai turėtų *mutatis mutandis* atitikti registravimo paraiškoms taikomą procedūrą. Reikėtų nustatyti standartiniams ir laikiniems daliniams pakeitimams taikomą procedūrą, kad valstybės narės ir, kai taikytina, Tarnyba galėtų tinkamai įvertinti paraiškas ir būtų garantuotas nuoseklus metodo taikymas visoje Sąjungoje. Valstybių narių ir Tarnybos atliekamas dalinių pakeitimų vertinimas turėtų būti toks pat tikslus ir išsamus, kaip ir per registravimo paraiškai taikomą procedūrą atliekamas vertinimas;

(20) standartiniai ir laikini daliniai pakeitimai, susiję su trečiųjų valstybių saugomomis geografinėmis nuorodomis, turėtų būti daromi laikantis požiūrio, kuris turi būti pateiktas valstybėms narėms ir Tarnybai, o sprendimas dėl tokių dalinių pakeitimų patvirtinimo turėtų būti priimamas pagal atitinkamoje trečiojoje valstybėje galiojančią sistemą;

(21) panaikinimo procedūra turėtų būti skaidri ir aiški. Tuo tikslu panaikinimo procedūra turėtų būti vykdoma *mutatis mutandis* pagal registravimo paraiškoms taikomą procedūrą, visų pirma turėtų būti galima pateikti prieštaravimą dėl panaikinimo prašymo;

(22) siekiant apsaugoti amatininkų ir pramonės gaminių geografines nuorodas, bendra ir išsami geografinių nuorodų sistema turėtų labai padėti didinti informuotumą, pripažinimą ir vartotojų supratimą apie simbolius, nuorodas ir santrumpas tiek Sąjungoje, tiek trečiosiose valstybėse. Siekiant užtikrinti, kad vartotojui būtų teikiama tinkama informacija, turėtų būti nurodytos Sąjungos simbolio, skirto saugomoms geografinėms nuorodoms viešinti, techninės charakteristikos kartu su atitinkama santrumpa ir jų naudojimo taisyklėmis;

(23) siekiant užtikrinti, kad būtų nustatytos vienodos ir efektyvios procedūros, turėtų būti pateiktos elektroninės registravimo paraiškų, prieštaravimų, pranešimo apie pastabas, Sąjungos lygmens dalinių pakeitimų, standartinių ir laikinų dalinių pakeitimų, pranešimo apie konsultacijų, vykusių pagal prieštaravimo procedūrą, pabaigą ir prašymų panaikinti registraciją formos;

(24) geografinės nuorodos, saugomos Sąjungoje tarptautine registracija pagal Ženevos aktą arba tarptautinius susitarimus, kurių šalis yra Europos Sąjunga, gali būti įtrauktos į Sąjungos registrą, kai Komisija taip nusprendžia pagal Reglamento (ES) 2023/2411 37 straipsnį;

(25) siekiant užtikrinti skaidrumą ir vienodumą visose valstybėse narėse, būtina priimti taisykles dėl Sąjungos amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų registro (toliau – Sąjungos registras) informacinių technologijų (IT) architektūros ir pateikimo;

(26) Tarnyba turi įdiegti skaitmeninę paraiškų teikimo elektroniniu būdu Tarnybai, Sąjungos registrui ir skaitmeniniam portalui sistemą, kurioje būtų nurodyti kompetentingų institucijų, gaminių sertifikavimo įstaigų ir kontrolės užduotims vykdyti paskirtų fizinių asmenų vardai, pavardės (pavadinimai) ir kontaktiniai duomenys. Tarnyba, valstybės narės, Komisija ir pareiškėjas turėtų naudotis šia skaitmenine paraiškų teikimo elektroniniu būdu sistema pagal šiuo reglamentu nustatytas procedūras;

(27) siekiant užtikrinti veiksmingą ir efektyvų bendravimą valstybėms narėms bendradarbiaujant tarpusavyje ir teikiant pagalbą kontrolės ir vykdymo užtikrinimo srityse, šiame reglamente turėtų būti nustatytos išsamios taisyklės, visų pirma dėl informacijos, kuria galima keistis, ir kompetentingų institucijų tarpusavio pagalbos teikimo būdų, įskaitant galimybę oficialius pranešimus siųsti per informacijos valdymo sistemą. Dėl pastarojo klausimo Komisija gali suteikti prieigą prie informacijos valdymo sistemos;

(28) siekiant užtikrinti skaidrumą ir teisinį tikrumą, turėtų būti nustatytas būdas, kuriuo Tarnyba turi viešai skelbti informaciją apie amatininkų ir pramonės gaminių saugomas geografines nuorodas;

(29) jei Komisijos prašymu Tarnybos valdančioji taryba ir Biudžeto komitetas, bendradarbiaudami su Komisija, nusprendžia nustatyti mokesčių lengvatų mechanizmą, jis turėtų būti nustatytas taip, kad būtų atsižvelgta į labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių poreikius. Tarnyba, bendradarbiaudama su Komisija, turėtų apsvarstyti galimybę naudoti esamą arba sukurti naują labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių paramos sistemą, kad šiems gamintojams ar gamintojų grupėms būtų užtikrintas sistemos prieinamumas ir įperkamumas;

(30) siekiant užtikrinti vienodą požiūrį į visų pranešimų, informacijos, dokumentų ir duomenų, reikalingų Reglamentui (ES) 2023/2411 ir susijusioms šio reglamento ir Komisijos deleguotojo reglamento C(2025) 9101 ([3]) nuostatoms įgyvendinti, perdavimą ir skelbimą, reikia nustatyti tam tikras taisykles,

(31) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKIRSNIS

BENDROSIOS NUOSTATOS

1 straipsnis

Dalykas

Šiuo reglamentu nustatomos taisyklės, susijusios su:

1) registravimo paraiška;

2) prieštaravimo procedūra;

3) gaminio specifikacijos daliniais pakeitimais;

4) panaikinimo procedūra;

5) Sąjungos registru;

([3]) 2025 m. rugsėjo 29 d. Komisijos deleguotasis reglamentas C(2025) 9101, kuriuo papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/2411 dėl amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos, (dar nepaskelbta oficialiajame leidinyje).

6) skaitmenine paraiškų teikimo elektroniniu būdu sistema;

7) Sąjungos simbolio, nuorodos ir santrumpos naudojimu;

8) mokesčiais;

9) valstybių narių tarpusavio pagalba ir bendradarbiavimu kontrolės ir vykdymo užtikrinimo srityse;

10) pranešimais.

2 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

1) lydimieji dokumentai – Reglamento (ES) 2023/2411 11 straipsnio 1 dalyje nurodyti dokumentai;

2) skaitmeninė sistema – Reglamento (ES) 2023/2411 67 straipsnyje nurodyta skaitmeninė paraiškų teikimo elektroniniu būdu Tarnybai sistema;

3) nacionalinio etapo sprendimas – valstybės narės kompetentingos institucijos priimtas Reglamento (ES) 2023/2411 16 straipsnyje nurodytas sprendimas;

4) gamintojas – veiklos vykdytojas, dalyvaujantis viename ar keliuose amatininkų ir pramonės gaminių gamybos etapuose;

5) gamintojų grupė – bet kokios teisinės formos susivienijimas, kurį daugiausia sudaro gamintojai, dirbantys su tuo pačiu atitinkamu gaminiu;

6) Reglamentas (ES) 2023/2411–2023 m. spalio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/2411 dėl amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) 2017/1001 ir (ES) 2019/1753;

7) bendrasis dokumentas – Reglamento (ES) 2023/2411 10 straipsnyje nurodytas dokumentas, įtraukiamas į paraišką;

8) vienas gamintojas – pareiškėjas, kuris atitinka Reglamento (ES) 2023/2411 8 straipsnio 2 dalyje išdėstytus reikalavimus;

9) gaminio specifikacijos standartinis dalinis pakeitimas – Reglamento (ES) 2023/2411 31 straipsnio 5 dalyje apibrėžtas gaminio specifikacijos dalinis pakeitimas;

10) gaminio specifikacijos laikinas dalinis pakeitimas – Reglamento (ES) 2023/2411 31 straipsnio 6 dalyje apibrėžtas gaminio specifikacijos dalinis pakeitimas;

11) gaminio specifikacijos Sąjungos lygmens dalinis pakeitimas – Reglamento (ES) 2023/2411 31 straipsnio 3 dalyje apibrėžtas gaminio specifikacijos dalinis pakeitimas.

2 SKIRSNIS

REGISTRAVIMO PARAIŠKA

3 straipsnis

Vienas gamintojas

1. Teikdamas geografinės nuorodos registravimo paraišką, Reglamento (ES) 2023/2411 8 straipsnio 2 dalyje nurodytas vienas gamintojas pateikia tinkamus paaiškinimus ir įrodymus, kuriais įrodoma, kad yra įvykdytos visos tame straipsnyje nurodytos sąlygos.

2. Jei saugomą geografinę nuorodą ar jos dalį sudaro vieno gamintojo valdos pavadinimas, tai netrukdo kitiems gamintojams vartoti to pavadinimo su sąlyga, kad jie laikosi gaminio specifikacijos.

4 straipsnis

Pranešimas apie registravimo paraišką

Tarnyba informuoja Komisiją apie visas pagal Reglamentą (ES) 2023/2411 gautas registravimo paraiškas per vieną mėnesį nuo jų pateikimo.

5 straipsnis

Esami pavadinimai

1. Suinteresuotos valstybės narės pareiga informuoti Tarnybą pagal Reglamento (ES) 2023/2411 70 straipsnio 2 dalį įvykdoma per skaitmeninę sistemą arba į specialią funkcinę el. pašto dėžutę Tarnybai pateikiant esamus pavadinimus, kuriuos valstybė narė nori užregistruoti ir apsaugoti pagal Reglamentą (ES) 2023/2411, ir atitinkamas paraiškas pagal to reglamento 70 straipsnio 4 dalį.

2. Suinteresuotos valstybės narės pareiga informuoti Komisiją pagal Reglamento (ES) 2023/2411 70 straipsnio 2 dalį įvykdoma į specialią funkcinę el. pašto dėžutę Komisijai pateikiant esamus pavadinimus, kuriuos valstybė narė nori užregistruoti ir apsaugoti pagal Reglamentą (ES) 2023/2411.

3. Jei 1 ir 2 dalyse nurodyta informacija nepateikiama iki 2026 m. gruodžio 2 d., laikoma, kad Reglamento (ES) 2023/2411 70 straipsnio 2 dalyje nurodyta informacija nepateikta.

4. Prie esamų pavadinimų pridedamos paraiškos bus tvarkomos pagal Reglamento (ES) 2023/2411 70 straipsnio 4 dalį.

6 straipsnis

Bendros paraiškos

1. Jei bendra paraiška susijusi tik su valstybėmis narėmis, kurioms pagal Reglamento (ES) 2023/2411 19 straipsnio 1 dalį taikoma nukrypti leidžianti nuostata, bendrą paraišką Tarnybai pateikia vienas iš pareiškėjų.

2. Jei bendra paraiška susijusi su valstybe nare, kuriai pagal Reglamento (ES) 2023/2411 19 straipsnio 1 dalį taikoma nukrypti leidžianti nuostata, ir kita valstybe nare pagal standartinę procedūrą, bendrą paraišką Tarnybai pateikia tos valstybės narės kompetentinga institucija pagal standartinę procedūrą.

3. Jei bendra paraiška susijusi su valstybe nare, kuriai pagal Reglamento (ES) 2023/2411 19 straipsnio 1 dalį taikoma nukrypti leidžianti nuostata, ir trečiąja valstybe, bendrą paraišką Tarnybai pateikia pareiškėjas valstybėje narėje.

4. Tarnyba siunčia pranešimą ar sprendimą valstybės narės kompetentingai institucijai, pareiškėjui valstybėje narėje arba trečiosios valstybės kompetentingai institucijai ar pareiškėjui trečiojoje valstybėje, kurie Tarnybai pateikė bendrą registravimo paraišką pagal Reglamento (ES) 2023/2411 22 straipsnio 4 dalį ir šio straipsnio 1, 2 ir 3 dalis.

7 straipsnis

Gaminio specifikacija

1. Reglamento (ES) 2023/2411 9 straipsnyje nurodyta gaminio specifikacija, kai ji pateikiama Tarnybai pagal to reglamento 22 straipsnį, kai taikytina, pateikiama Tarnybos internete paskelbtoje formoje ir pateikiama Tarnybai per skaitmeninę sistemą.

2. Vykdydama procedūras pagal Reglamento (ES) 2023/2411 21 straipsnio b ir c punktus, Tarnyba gaminio specifikaciją Sąjungos registre viešai skelbia pareiškėjo vartota kalba.

8 straipsnis

Kilmės įrodymas

1. Saugoma geografinė nuoroda žymimo gaminio specifikacijoje nurodomos procedūros, kurias gamintojai turi taikyti, kad būtų pateiktas kilmės įrodymas, susijęs su:

a) gaminiu,

b) žaliavomis, jei taikytina, ir

c) kitais dalykais, kurie pagal gaminio specifikaciją turi būti kilę iš apibrėžtos geografinės vietovės.

2. Bet kokie apribojimai, susiję su žaliavų, jei taikytina, nurodytų gaminio, kurio pavadinimas yra įregistruotas kaip saugoma geografinė nuoroda, specifikacijoje, kilme, turi būti pagrįsti ryšiu, nurodytu Reglamento (ES) 2023/2411 9 straipsnio 1 dalies d punkte.

3. Gamintojai turi galėti:

a) nustatyti gautų žaliavų, jei taikytina, ir (arba) gaminių, jei tokių yra, tiekėją, kiekį ir kilmę, taip pat tiektų gaminių gavėją, kiekį ir paskirties vietą ir

b) pateikti įrodymų, kad gaminys pagamintas laikantis gaminio specifikacijoje nustatytų gamybos etapų.

9 straipsnis

Kelių skirtingų gaminių aprašymas

1. Jei pavadinimo registravimo arba dalinio pakeitimo patvirtinimo paraiškoje nurodomi du ar daugiau skirtingų gaminių, kurie turi teisę būti vadinami tuo pavadinimu, kiekvieno tokio gaminio atitiktis registravimo reikalavimams įrodoma atskirai.

2. Šiame straipsnyje terminas „skirtingi gaminiai“ reiškia gaminius tuo pačiu registruotu pavadinimu, kurie yra diferencijuojami tiekiant rinkai arba kuriuos vartotojai laiko skirtingais gaminiais. Šis terminas taip pat gali reikšti amatininkų ir pramonės gaminius, kurie skirtingai klasifikuojami pagal Tarybos reglamente (EEB) Nr. 2658/87 ([4]) nurodytą Kombinuotąją nomenklatūrą.

10 straipsnis

Bendrojo dokumento pateikimas

1. Reglamento (ES) 2023/2411 21 straipsnio a punkte nurodytais atvejais valstybės narės kompetentinga institucija, Reglamento (ES) 2023/2411 21 straipsnio b punkte nurodytais atvejais – pareiškėjas ir Reglamento (ES) 2023/2411 21 straipsnio c punkte nurodytais atvejais – pareiškėjas arba trečiosios valstybės kompetentinga institucija, pateikę Tarnybai bendrąjį dokumentą, užtikrina, kad bendrasis dokumentas būtų tiksli gaminio specifikacijos santrauka ir kad jie iš esmės nesiskirtų. Jei įregistravus geografinę nuorodą nustatomas neatitikimas, Reglamento (ES) 2023/2411 21 straipsnio a punkte nurodytais atvejais valstybės narės kompetentinga institucija, Reglamento (ES) 2023/2411 21 straipsnio b punkte nurodytais atvejais pareiškėjas ir Reglamento (ES) 2023/2411 21 straipsnio c punkte nurodytais atvejais pareiškėjas arba, kai taikytina, trečiosios valstybės kompetentinga institucija imasi būtinų priemonių tam neatitikimui ištaisyti.

2. Skelbiami į bendrąjį dokumentą įtrauktų fizinių ar juridinių asmenų vardai ir pavardės (pavadinimai).

([4]) 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo, OL L 256, 1987 9 7, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1987/2658/oj.

3. Bendrasis dokumentas turi būti glaustas ir ne ilgesnis kaip 2 500 žodžių, išskyrus tinkamai pagrįstus atvejus.

4. Bendrasis dokumentas parengiamas pagal Reglamento (ES) 2023/2411 II priedą ir pateikiamas per skaitmeninę sistemą.

11 straipsnis

Lydimieji dokumentai

Lydimieji dokumentai parengiami pagal Tarnybos internete pateiktą formą.

12 straipsnis

Geografinės vietovės apibrėžimas registravimo paraiškoje

Geografinė vietovė apibrėžiama tiksliai ir nedviprasmiškai, kiek įmanoma nurodant fizines ar administracines ribas ir, jei įmanoma, pateikiant žemėlapį.

13 straipsnis

Gaminio specifikacijos pakeitimai vykstant paraiškų teikimo procedūrai

1. Jei Tarnybai ir atitinkamos valstybės narės kompetentingai institucijai pasikeitus informacija, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2023/2411 23 straipsnio 4 ir 6 dalyse, padaroma gaminio specifikacijos pakeitimų, tos valstybės narės kompetentinga institucija atnaujina bendrąjį dokumentą ir užtikrina, kad elektroninė nuoroda į paskelbtą gaminio specifikaciją nukreiptų į atnaujintą jo redakciją.

2. Jei valstybės narės kompetentinga institucija mano, kad gaminio specifikacijos pakeitimai yra esminiai ir todėl daro poveikį interesams, į kuriuos nebuvo atsižvelgta pagal Reglamento (ES) 2023/2411 15 straipsnį vykdytoje nacionalinėje prieštaravimo procedūroje, tokiems pakeitimams taikoma papildoma nacionalinė prieštaravimo procedūra. Taikydama šią papildomą nacionalinę prieštaravimo procedūrą, valstybės narės kompetentinga institucija užtikrina, kad bet kuriam fiziniam ar juridiniam asmeniui, turinčiam teisėtą interesą, įsisteigusiam ar gyvenančiam tos valstybės narės teritorijoje ir paveiktam tų pakeitimų, būtų leista pateikti prieštaravimą prieš perduodant Tarnybai atnaujintą bendrojo dokumento redakciją, pritaikytą prie atnaujintos gaminio specifikacijos.

3. Taikant tiesioginio registravimo procedūrą, jei po šio reglamento 14 straipsnio 8 ir 9 dalyse nurodyto pasikeitimo informacija padaroma gaminio specifikacijos pakeitimų, pareiškėjas atnaujina bendrąjį dokumentą.

4. Jei po 1 dalyje nurodyto pasikeitimo informacija reikia pakeisti gaminio specifikaciją, kuria grindžiama paraiška, susijusi su geografine nuoroda, kurios kilmės šalis yra trečioji valstybė, pareiškėjas arba, kai taikytina, trečiosios valstybės kompetentinga institucija atnaujina bendrąjį dokumentą ir gaminio specifikaciją ir apie tuos pakeitimus praneša Tarnybai.

14 straipsnis

Tarnybos vykdoma nagrinėjimo procedūra

1. Taikydama standartines procedūras Tarnyba daugiausia dėmesio skiria bendrajam dokumentui, tačiau tais atvejais, kai paraiškas teikia trečiosios valstybės arba taikoma tiesioginio registravimo procedūra, Tarnyba sutikrina bendrąjį dokumentą su gaminio specifikacija, kad būtų išvengta galimų skirtumų.

2. Tais atvejais, kai taikoma tiesioginio registravimo procedūra, Tarnyba išnagrinėja paraiškas padedama valstybių narių paskirto bendro kontaktinio centro.

3. Jei paraiška neatitinka Reglamento (ES) 2023/2411 23 straipsnio 1 dalyje nurodytų kriterijų, atsakydama į pastabas pagal Reglamento (ES) 2023/2411 23 straipsnio 6 dalį, Tarnyba pareiškėjui ir valstybės narės, iš kurios kilęs gaminys, kompetentingai institucijai arba, jei taikoma tiesioginio registravimo procedūra, pareiškėjui, o jei paraiškas teikia trečiosios valstybės – pareiškėjui arba, kai taikytina, trečiosios valstybės kompetentingai institucijai paraiškos pateikimo kalba pateikia:

a) galimo atmetimo pagrindus;

b) to reglamento 23 straipsnio 6 dalyje nurodytą paraiškos atmetimo, ištaisymo ar papildymo arba pastabų pateikimo terminą;

c) informaciją, kad paraiška bus atmesta, jei nebus papildyta arba ištaisyta iki to termino.

4. Jei pareiškėjas nusprendžia atsiimti paraišką, taikant standartinę procedūrą, valstybės narės kompetentinga institucija arba, jei taikoma tiesioginio registravimo procedūra, pareiškėjas, o jei paraiškas teikia trečiosios valstybės – pareiškėjas arba, kai taikytina, trečiosios valstybės kompetentinga institucija per skaitmeninę sistemą informuoja Tarnybą apie paraiškos atsiėmimą. Atsiimtos paraiškos laikomos nepateiktomis.

5. Apie sprendimą pagal Reglamento (ES) 2023/2411 29 straipsnio 1 dalį, kuriame nurodomi atmetimo pagrindai, pranešama pareiškėjui ir valstybės narės, iš kurios kilęs gaminys, kompetentingai institucijai arba, jei taikoma tiesioginio registravimo procedūra, pareiškėjui, o jei paraiškas teikia trečiosios valstybės – pareiškėjui arba, kai taikytina, trečiosios valstybės kompetentingai institucijai.

6. Jei Reglamento (ES) 2023/2411 34 straipsniu įsteigtas Geografinių nuorodų skyrius (toliau – Geografinių nuorodų skyrius) nusprendžia konsultuotis su Patariamąja taryba vykstant to reglamento 23 straipsnio 5 dalyje nurodytai nagrinėjimo procedūrai, pareiškėjas ir valstybės narės kompetentinga institucija ir, kai taikytina, trečiosios valstybės, iš kurios kilęs gaminys, kompetentinga institucija per skaitmeninę sistemą informuojami apie tokias konsultacijas ir nagrinėjimo laikotarpio sustabdymą, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2023/2411 23 straipsnio 5 dalyje.

7. Geografinių nuorodų skyrius apie Patariamosios tarybos nuomonę praneša pareiškėjui ir valstybės narės kompetentingai institucijai arba bendram kontaktiniam centrui atitinkamų valstybių narių Sąjungos oficialiosiomis kalbomis ir atitinkamai pareiškėjui arba trečiosios valstybės, iš kurios kilęs gaminys, kompetentingai institucijai Sąjungos oficialiąja kalba, kuria pateikta registravimo paraiška.

8. Be to, kas nurodyta 3 dalyje, tais atvejais, kai taikoma tiesioginio registravimo procedūra, Tarnyba išnagrinėja, ar paraiška atitinka Reglamento (ES) 2023/2411 6 ir 8 straipsniuose nurodytus reikalavimus.

9. Tais atvejais, kai taikoma tiesioginio registravimo procedūra, pagal Reglamento (ES) 2023/2411 20 straipsnio 2 dalį, atsakydama į pastabas pagal Reglamento (ES) 2023/2411 23 straipsnio 6 dalį, Tarnyba prireikus nusiunčia pareiškėjui prašymą pateikti papildomos informacijos. Tarnyba apie prašymą taip pat praneša bendram kontaktiniam centrui.

10. Tais atvejais, kai taikoma tiesioginio registravimo procedūra, pagal Reglamento (ES) 2023/2411 20 straipsnio 5 dalį Tarnyba per skaitmeninę sistemą nusiunčia bendram kontaktiniam centrui savo konkrečius prašymus pateikti paaiškinimus, nurodo konkrečius aspektus, kuriuos bendras kontaktinis centras turi išnagrinėti ir (arba) patikrinti, ir nurodo, kada turi būti išduotas pareiškimas, kuriuo patvirtinama ta informacija. Nagrinėdama Tarnyba remiasi bendro kontaktinio centro pateiktais pareiškimais.

11. Tais atvejais, kai taikoma tiesioginio registravimo procedūra, pagal Reglamento (ES) 2023/2411 20 straipsnį Tarnyba archyvuoja visą susirašinėjimą su bendru kontaktiniu centru, kiek tai susiję su Tarnybos atliekamu nagrinėjimu.

15 straipsnis

Nacionalinio etapo sprendimo užginčijimas

Valstybių narių kompetentingos institucijos per skaitmeninę sistemą nusiunčia Tarnybai Reglamento (ES) 2023/2411 24 straipsnio 1 dalyje nurodytą informaciją bet kuria Sąjungos oficialiąja kalba.

3 SKIRSNIS

PRIEŠTARAVIMO PROCEDŪRA

16 straipsnis

Prieštaravimo procedūrinės taisyklės

1. Reglamento (ES) 2023/2411 25 straipsnyje nurodytame prieštaravime pateikiama ši informacija:

a) Reglamento (ES) 2023/2411 III priede nurodytas pagrįstas prieštaravimo pareiškimas;

b) prieštaravimą pateikusio asmens pilietybė, jei tai fizinis asmuo, ir

c) leidimas Tarnybai apie prieštaravimą pranešti pareiškėjui ir valstybės narės arba trečiosios valstybės, iš kurios kilęs gaminys, kompetentingai institucijai ar bendram kontaktiniam centrui ir, jei taikytina, valstybės narės arba trečiosios valstybės, kurioje įsisteigęs arba gyvena prieštaravimą pateikęs asmuo, kompetentingai institucijai ar bendram kontaktiniam centrui, įskaitant visus asmens duomenis.

2. Kai tinkama, kartu su Reglamento (ES) 2023/2411 25 straipsnyje nurodytu prieštaravimu gali būti pateikti patvirtinamieji dokumentai.

3. Prieštaravimas Tarnybai pateikiamas per jos skaitmeninę sistemą. Tarnyba informuoja Komisiją apie prieštaravimą per vieną mėnesį nuo laikotarpio, per kurį galima pateikti prieštaravimą, pabaigos.

4. Jei prieštaravime nėra 1 dalies c punkte nurodyto leidimo arba Tarnyba gauna prieštaravimą pasibaigus Reglamento (ES) 2023/2411 25 straipsnio 1 dalyje nurodytam laikotarpiui, Tarnyba apie šį trūkumą praneša prieštaravimą pateikusiam asmeniui, o prieštaravimą pateikęs asmuo per septynias kalendorines dienas turi papildyti prieštaravimą, priešingu atveju laikoma, kad prieštaravimas nepateiktas.

5. Kai Tarnyba gauna prieštaravimą pagal Reglamento (ES) 2023/2411 25 straipsnio 1 dalį, ji apie prieštaravimą kuo greičiau praneša pareiškėjui ir valstybės narės, iš kurios kilęs gaminys, kompetentingai institucijai, o jei taikoma tiesioginio registravimo procedūra – pareiškėjui ir bendram kontaktiniam centrui ta kalba, kuria pateiktas prieštaravimas, kartu su patikrintu automatiniu jo vertimu į atitinkamas Sąjungos oficialiąsias kalbas. Tais atvejais, kai paraiškas teikia trečiosios valstybės, Tarnyba apie prieštaravimą praneša pareiškėjui arba, kai taikytina, trečiosios valstybės kompetentingai institucijai ta kalba, kuria pateiktas prieštaravimas, kartu su patikrintu automatiniu jo vertimu į Sąjungos oficialiąją kalbą, kuria buvo pateikta paraiška.

6. Reglamento (ES) 2023/2411 25 straipsnio 4 dalyje nurodytas trijų mėnesių neviršijantis laikotarpis prasideda tą dieną, kai šalims per skaitmeninę sistemą išsiunčiamas kvietimas dalyvauti konsultacijose. Tarnyba apie konsultacijas taip pat praneša valstybės narės arba, kai taikytina, trečiosios valstybės, iš kurios kilęs gaminys ir, jei taikytina, kurioje yra įsisteigęs arba gyvena prieštaravimą pateikęs asmuo, kompetentingai institucijai arba bendram kontaktiniam centrui. Prieštaravimą pateikęs asmuo ir pareiškėjas nepagrįstai nedelsdami pradeda tokias konsultacijas.

7. Kai taikytina, valstybės narės arba trečiosios valstybės, iš kurios kilęs gaminys, kompetentinga institucija ir valstybės narės arba trečiosios valstybės, kurioje įsisteigęs arba gyvena prieštaravimą pateikęs asmuo, kompetentinga institucija gali dalyvauti konsultacijose ir padėti pareiškėjui arba prieštaravimą pateikusiam asmeniui.

8. Tarnyba per skaitmeninę sistemą teikia išsamią informaciją pareiškėjui, prieštaravimą pateikusiam asmeniui ir valstybės narės arba, kai taikytina, trečiosios valstybės, iš kurios kilęs gaminys ir kurioje įsisteigęs arba gyvena prieštaravimą pateikęs asmuo, kompetentingai institucijai ir bendram kontaktiniam centrui apie tai, ar yra prieinamas alternatyvus ginčų sprendimas, pavyzdžiui, tarpininkavimas, pareiškėjo ir prieštaravimą pateikusio asmens konsultacijoms, kaip nurodyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 ([5]) 170 straipsnyje. Be to, Tarnyba teikia informaciją apie galimybę pasinaudoti kitomis tarpininkavimo paslaugomis nei tos, kurias teikia Tarnyba. Informacija pateikiama atitinkama valstybės narės, iš kurios kilęs gaminys ir kurioje įsisteigęs arba gyvena prieštaravimą pateikęs asmuo, oficialiąja kalba, o kalbant apie trečiosios valstybės pareiškėją ar prieštaravimą pateikusį asmenį – Sąjungos oficialiąja kalba, kuria trečiosios valstybės pareiškėjas arba prieštaravimą pateikęs asmuo pateikė paraišką arba prieštaravimą.

9. Jei Geografinių nuorodų skyrius nusprendžia konsultuotis su Patariamąja taryba vykstant Reglamento (ES) 2023/2411 25 straipsnio 6 dalyje nurodytai prieštaravimo procedūrai, pareiškėjas, prieštaravimą pateikęs asmuo, valstybės narės kompetentinga institucija ir, kai taikytina, trečiosios valstybės, iš kurios kilęs gaminys ir kurioje įsisteigęs arba gyvena prieštaravimą pateikęs asmuo, bendras kontaktinis centras arba kompetentinga institucija per skaitmeninę sistemą informuojami apie tokias konsultacijas ir konsultacijų laikotarpio sustabdymą, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2023/2411 25 straipsnio 6 dalyje.

10. Geografinių nuorodų skyrius apie Patariamosios tarybos nuomonę praneša pareiškėjui, prieštaravimą pateikusiam asmeniui ir valstybės narės kompetentingai institucijai arba bendram kontaktiniam centrui atitinkamų valstybių narių Sąjungos oficialiosiomis kalbomis ir atitinkamai pareiškėjui ir prieštaravimą pateikusiam asmeniui arba trečiosios valstybės, iš kurios kilęs gaminys ir kurioje įsisteigęs arba gyvena prieštaravimą pateikęs asmuo, kompetentingai institucijai Sąjungos oficialiąja kalba, kuria pateikta registravimo paraiška.

11. Pareiškėjas praneša Tarnybai Reglamento (ES) 2023/2411 25 straipsnio 7 dalyje nurodytų konsultacijų rezultatus per savo skaitmeninę sistemą, naudodamas skaitmeninėje sistemoje pateiktą formą. Tarnyba apie konsultacijų rezultatus praneša valstybės narės kompetentingai institucijai ir bendram kontaktiniam centrui arba, kai taikytina, trečiosios valstybės, iš kurios kilęs gaminys ir kurioje įsisteigęs arba gyvena prieštaravimą pateikęs asmuo, kompetentingai institucijai. Pranešime Tarnyba paragina valstybę narę, iš kurios kilęs gaminys, nurodyti, ar, jos nuomone, būtina atlikti papildomą nacionalinę prieštaravimo procedūrą pagal šio reglamento 16 straipsnio 15 dalį.

12. Reglamento (ES) 2023/2411 25 straipsnio 7 dalyje nurodytame pranešime apie konsultacijų rezultatus pateikiama ši informacija:

a) Sąjungos registre paskelbtas pavadinimas, su kuriuo susijęs prieštaravimas;

b) bylos numeris ir pavadinimas Sąjungos registre, su kuriais susijęs prieštaravimas;

c) prieštaravimo teikėjo (-ų) vardas (-ai) ir pavardė (-ės) (pavadinimas (-ai));

d) dokumentais pagrįsti konsultacijų rezultatai;

e) informacija apie tai, ar bendrasis dokumentas arba gaminio specifikacija buvo iš dalies pakeisti, ir tokių dalinių pakeitimų aprašymas.

13. Jei gaminio specifikacija buvo iš dalies pakeista, pagal Reglamento (ES) 2023/2411 23 straipsnio 7 dalį paskelbta elektroninė nuoroda į paskelbtą gaminio specifikaciją nukreipia į atnaujintą gaminio specifikaciją. Jei taikoma tiesioginio registravimo procedūra ir paraiškas teikia trečiosios valstybės, Tarnybai pranešama apie atnaujintą gaminio specifikaciją.

14. Jei bendrasis dokumentas buvo iš dalies pakeistas, iš dalies pakeistas bendrasis dokumentas pakartotinai pateikiamas per skaitmeninę sistemą.

([5]) 2017 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/1001 dėl Europos Sąjungos prekių ženklo (OL L 154, 2017 6 16, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1001/oj).

15. Jei valstybės narės kompetentinga institucija mano, kad per Reglamento (ES) 2023/2411 25 straipsnio 4 dalyje nurodytas konsultacijas padaryti atitinkami gaminio specifikacijos pakeitimai yra esminiai ir todėl daro poveikį interesams, į kuriuos nebuvo atsižvelgta pagal to reglamento 15 straipsnį vykdant nacionalinę prieštaravimo procedūrą, tiems pakeitimams taikoma papildoma prieštaravimo procedūra. Valstybės narės, iš kurios kilęs gaminys, kompetentingoms institucijoms leidžiama atlikti papildomą prieštaravimo procedūrą po to, kai joms pranešama apie Reglamento (ES) 2023/2411 25 straipsnio 7 dalyje nurodytų konsultacijų rezultatus. Vykstant tai papildomai prieštaravimo procedūrai, valstybės narės kompetentinga institucija užtikrina, kad bet kuriam teisėtą interesą turinčiam, tų pakeitimų paveiktam ir atitinkamos valstybės narės teritorijoje įsisteigusiam ar gyvenančiam fiziniam arba juridiniam asmeniui būtų galima pateikti prieštaravimą, kol Tarnyba dar nėra gavusi iš dalies pakeistos bendrojo dokumento ir gaminio specifikacijos redakcijos, kad būtų galima atlikti pakartotinį nagrinėjimą, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2023/2411 25 straipsnio 8 dalyje. Papildomos nacionalinės prieštaravimo procedūros laikotarpiu procedūra Sąjungos etape sustabdoma. Jei po papildomo prieštaravimo valstybės narės kompetentinga institucija atmeta paraišką, kompetentinga institucija per skaitmeninę sistemą informuoja Tarnybą apie paraiškos atsiėmimą.

17 straipsnis

Pranešimo apie pastabas pateikimas

1. Reglamento (ES) 2023/2411 27 straipsnyje nurodytas pranešimas apie pastabas parengiamas pagal Tarnybos internete pateiktą formą ir pateikiamas Tarnybai naudojantis skaitmenine sistema.

2. Pranešime apie pastabas pateikiama bent ši informacija:

a) Sąjungos registre paskelbtas geografinės nuorodos pavadinimas;

b) į Sąjungos registrą įrašytas bylos numeris;

c) pranešimą apie pastabas teikiančio fizinio ar juridinio asmens arba institucijos pavadinimas (vardas ir pavardė) ir kontaktiniai duomenys;

d) pastabos, kuriose, pranešimą apie pastabas teikiančio asmens arba institucijos nuomone, nurodoma, kad paraiškoje yra netikslumų, ir

e) leidimas Tarnybai persiųsti visą pranešimą apie pastabas pareiškėjui, valstybės narės, iš kurios kilęs gaminys, kompetentingai institucijai, o jei paraiškas teikia trečiosios valstybės – pareiškėjui arba, kai taikytina, trečiosios valstybės kompetentingai institucijai, įtraukiant asmens duomenis, jei tokių yra.

3. Jei pranešime apie pastabas nėra 2 dalyje nurodytos informacijos, laikoma, kad jis nepateiktas.

4. Kai Tarnyba gauna pranešimą apie pastabas pagal Reglamento (ES) 2023/2411 27 straipsnio 1 dalį, ji apie pranešimą apie pastabas kuo greičiau praneša pareiškėjui, valstybės narės, iš kurios kilęs gaminys, kompetentingai institucijai, o jei taikoma tiesioginio registravimo procedūra – pareiškėjui ir bendram kontaktiniam centrui ta kalba, kuria pateiktas pranešimas apie pastabas, kartu su patikrintu automatiniu jo vertimu į atitinkamą tos valstybės narės Sąjungos oficialiąją kalbą. Tais atvejais, kai paraiškas teikia trečiosios valstybės, Tarnyba apie pranešimą apie pastabas praneša pareiškėjui arba, kai taikytina, trečiosios valstybės kompetentingai institucijai ta kalba, kuria pateiktas pranešimas apie pastabas, kartu su patikrintu automatiniu jo vertimu į Sąjungos oficialiąją kalbą, kuria buvo pateikta paraiška.

5. 2 dalies d punkte nurodytos pastabos turi atitikti Reglamento (ES) 2023/2411 27 straipsnio 2 dalies reikalavimus.

6. Tarnyba, remdamasi pranešime apie pastabas pateikta informacija, gali, jei taikytina, sustabdyti prieštaravimo procedūrą ir, kai tinkama, imtis veiksmų pagal Reglamento (ES) 2023/2411 23 straipsnio 6 dalį.

7. Tuo atveju, kai po pranešimo apie pastabas pakeičiama gaminio specifikacija arba bendrasis dokumentas, Tarnyba informuoja prieštaravimą pateikusį asmenį, jei toks yra, ir, jei taikytina, valstybės narės kompetentingą instituciją arba trečiosios valstybės, kurioje įsisteigęs arba gyvena prieštaravimą pateikęs asmuo, kompetentingą instituciją apie tokį pakeitimą ir paprašo prieštaravimą pateikusio asmens atsiimti prieštaravimą arba tęsti procedūrą.

8. Jei gaminio specifikacija arba bendrasis dokumentas pakeičiami iš esmės, taikoma Reglamento (ES) 2023/2411 25 straipsnio 8 dalyje numatyta procedūra.

4 SKIRSNIS

GAMINIO SPECIFIKACIJOS DALINIAI PAKEITIMAI

18 straipsnis

Sąjungos lygmens dalinių pakeitimų prašymas

1. Reglamento (ES) 2023/2411 31 straipsnyje nurodytame gaminio specifikacijos Sąjungos lygmens dalinio pakeitimo prašyme pateikiama ši informacija:

a) saugomas pavadinimas, su kuriuo susijęs dalinis pakeitimas;

b) valstybės narės arba trečiosios valstybės, kuriai priklauso geografinė vietovė, pavadinimas;

c) nuoroda, ar Sąjungos lygmens dalinio pakeitimo prašymą teikia pareiškėjas pagal Reglamento (ES) 2023/2411 8 straipsnį, kaip numatyta Sąjungos registre, ar geografinę nuorodą naudojantis gamintojas pagal Reglamento (ES) 2023/2411 47 straipsnio 1 dalį;

d) iš dalies keičiamos gaminio specifikacijos ir bendrojo dokumento dalys;

e) priežastys, dėl kurių pakeitimas patenka į Reglamento (ES) 2023/2411 31 straipsnio 3 dalies taikymo sritį;

f) kiekvieno prašomo dalinio pakeitimo aprašymas ir priežastys;

g) nuoroda į visus standartinius dalinius pakeitimus, neatsiejamai susijusius su Sąjungos lygmens daliniais pakeitimais;

h) suvestinis bendrasis dokumentas su pakeitimais;

i) kai prašymai teikiami pagal Reglamento (ES) 2023/2411 21 straipsnio a punktą – elektroninė nuoroda į paskelbtą suvestinę gaminio specifikaciją su pakeitimais;

j) kai prašymai teikiami pagal Reglamento (ES) 2023/2411 21 straipsnio b ir c punktus – suvestinė gaminio specifikacija su pakeitimais;

k) kai prašymai teikiami pagal Reglamento (ES) 2023/2411 21 straipsnio c punktą – įrodymas, kad prašomas dalinis pakeitimas atitinka atitinkamoje trečiojoje valstybėje galiojančius geografinių nuorodų apsaugos įstatymus;

l) valstybės narės kompetentingos institucijos pareiškimas, kad, jos nuomone, prašymas atitinka Reglamente (ES) 2023/2411 nustatytus reikalavimus.

2. Tarnybai atskirai pateikiama ši kartu su paraiška neskelbtina informacija:

a) valstybės narės kompetentingos institucijos arba pareiškėjo ar trečiosios valstybės kompetentingos institucijos, kurie procedūros Sąjungos etape paprašė patvirtinti gaminio specifikacijos Sąjungos lygmens dalinį pakeitimą, vardas ir pavardė (pavadinimas) ir kontaktiniai duomenys;

b) pareiškėjo, kuris paprašė taikyti gaminio specifikacijos Sąjungos lygmens dalinio pakeitimo patvirtinimo procedūros nacionalinį etapą, vardas ir pavardė (pavadinimas) ir kontaktiniai duomenys, nurodant, ar tai yra gamintojų grupė;

c) visi reikiami lydimieji dokumentai.

3. Gaminio specifikacijos Sąjungos lygmens dalinio pakeitimo prašymas ir iš dalies pakeistas bendrasis dokumentas parengiami pagal Tarnybos internete pateiktą formą ir pateikiami Tarnybai naudojantis skaitmenine sistema.

4. Valstybės narės kompetentinga institucija, jei taikoma tiesioginio registravimo procedūra – pareiškėjas, o jei prašymus teikia trečiosios valstybės – pareiškėjas arba, kai taikytina, trečiosios valstybės kompetentinga institucija užtikrina prašymo patvirtinti Sąjungos lygmens dalinį pakeitimą ir suvestinės gaminio specifikacijos nuoseklumą ir tai, kad tarp jų nebūtų esminių skirtumų. Sąjungos lygmens dalinio pakeitimo patvirtinimo prašyme išvardyti daliniai pakeitimai turi atitikti gaminio specifikacijos dalinius pakeitimus. Jei patvirtinus Sąjungos lygmens dalinį pakeitimą per standartinę procedūrą nustatomas neatitikimas, valstybės narės kompetentinga institucija, jei taikoma tiesioginio registravimo procedūra – pareiškėjas, o jei paraiškas teikia trečiosios valstybės – pareiškėjas arba, kai taikytina, trečiosios valstybės kompetentinga institucija imasi būtinų priemonių, kad pašalintų tą neatitikimą.

5. Sąjungos lygmens dalinio pakeitimo prašymas turi būti glaustas ir neviršyti 5 000 žodžių, įskaitant bendrąjį dokumentą, išskyrus tinkamai pagrįstus atvejus.

6. Taikant šio reglamento 31 straipsnio 2 dalį, be joje nurodytų dokumentų ir informacijos su pakeitimais, Tarnyba Sąjungos registre paskelbia gaminio specifikacijos Sąjungos lygmens dalinio pakeitimo prašymą.

7. Gaminio specifikacijos Sąjungos lygmens dalinio pakeitimo prašymui *mutatis mutandis* taikomi šio reglamento 4 straipsnis, 6–17 straipsniai ir 27–28 straipsniai.

8. Šis straipsnis *mutatis mutandis* taikomas gaminio specifikacijos standartinių dalinių pakeitimų prašymams, užregistruotiems pagal Reglamento (ES) 2023/2411 21 straipsnio b punktą.

19 straipsnis

Gaminio specifikacijos standartiniai daliniai pakeitimai

1. Gaminio specifikacijos standartinio dalinio pakeitimo patvirtinimo prašymai teikiami valstybės narės, kurios teritorijoje yra atitinkamo gaminio geografinė vietovė, kompetentingai institucijai.

2. Valstybės narės kompetentinga institucija gali numatyti, kad standartinio dalinio pakeitimo prašymas būtų skelbiamas sudarant sąlygas pateikti prieštaravimą nacionaliniu lygmeniu. Jei nacionaliniu lygmeniu prieštaravimas nenumatytas ir jei gaminio specifikacijos standartinio dalinio pakeitimo patvirtinimo prašymą pateikė ne pareiškėjas, pateikęs gaminio specifikacijoje nurodyto (-ų) pavadinimo (-ų) apsaugos paraišką, valstybės narės kompetentinga institucija suteikia tam pareiškėjui galimybę pateikti pastabų dėl prašymo.

3. Standartinio dalinio pakeitimo patvirtinimo prašyme pateikiamas standartinių dalinių pakeitimų aprašymas, priežasčių, dėl kurių daliniai pakeitimai yra reikalingi, apibendrinimas ir priežastys, dėl kurių siūlomi daliniai pakeitimai gali būti laikomi standartiniais pagal Reglamento (ES) 2023/2411 31 straipsnio 5 dalį.

4. Jei valstybės narės kompetentinga institucija mano, kad Reglamente (ES) 2023/2411 nustatytų reikalavimų ir pagal tą reglamentą priimtų nuostatų yra laikomasi, ji gali patvirtinti standartinį dalinį pakeitimą. Sprendime dėl patvirtinimo, kai tinkama, pateikiama iš dalies pakeista suvestinė gaminio specifikacija ir, jei reikia, iš dalies pakeistas suvestinis bendrasis dokumentas.

5. Sprendimą dėl patvirtinimo viešai paskelbia atitinkamos valstybės narės kompetentinga institucija. Patvirtintas standartinis dalinis pakeitimas taikomas valstybėje narėje, laikantis taikytinų nacionalinių taisyklių dėl įsigaliojimo.

6. Jei dėl standartinio dalinio pakeitimo reikia iš dalies pakeisti bendrąjį dokumentą, Tarnyba per tris mėnesius nuo pranešimo apie standartinį dalinį pakeitimą gavimo dienos Sąjungos registre viešai paskelbia:

a) standartinio dalinio pakeitimo aprašymą ir

b) iš dalies pakeistą bendrąjį dokumentą.

7. Jei dėl standartinio dalinio pakeitimo bendrojo dokumento keisti nereikia, Tarnyba per tris mėnesius nuo pranešimo apie tą standartinį dalinį pakeitimą gavimo dienos Sąjungos registre paskelbia standartinio dalinio pakeitimo aprašymą ta kalba, kuria jis buvo gautas.

8. Standartiniai daliniai pakeitimai taikomi Sąjungos teritorijoje nuo tos dienos, kurią jie viešai paskelbiami pagal atitinkamai 6 ir 7 dalis.

9. Jei geografinė vietovė apima daugiau nei vieną valstybę narę, kiekvienos atitinkamos valstybės narės kompetentinga institucija standartinių dalinių pakeitimų patvirtinimo procedūrą taiko atskirai. Atitinkamų valstybių narių kompetentingos institucijos viena kitai praneša apie nacionalinį sprendimą dėl patvirtinimo ir, gavusios prašymą, pateikia viena kitai naujausią informaciją apie nacionalinės procedūros eigą. Standartinis dalinis pakeitimas taikomas atitinkamų valstybių narių teritorijoje tik po to, kai pradedamas taikyti paskutinis nacionalinis sprendimas dėl patvirtinimo. Valstybės narės, kuri standartinį dalinį pakeitimą patvirtino paskutinė, kompetentinga institucija atitinkamą pranešimą Tarnybai išsiunčia ne vėliau kaip per vieną mėnesį nuo dienos, kurią jos sprendimas dėl patvirtinimo buvo paskelbtas viešai.

10. Jei geografinė vietovė apima daugiau nei vieną valstybę narę ir jei viena ar daugiau atitinkamų valstybių narių kompetentingų institucijų atmeta standartinio dalinio pakeitimo prašymą arba nesiima jokių veiksmų, kad priimtų nacionalinį sprendimą dėl patvirtinimo, kuriuo atitinkama valstybė narė (-ės) priimtų standartinius dalinius pakeitimus, bet kurios valstybės narės, susijusios su tarpvalstybine geografine vietove, kompetentingos institucijos gali pateikti tą prašymą pagal Sąjungos lygmens dalinio pakeitimo procedūrą, kad Tarnyba priimtų sprendimą. Šiuo atveju Sąjungos lygmens dalinio pakeitimo patvirtinimo prašymą pateikusios valstybės narės kompetentinga institucija įrodo, kad standartinio dalinio pakeitimo procedūra nebuvo užbaigta vienoje ar daugiau geografinės nuorodos kilmės valstybių narių. Susijusi Sąjungos prieštaravimo procedūra taikoma valstybėms narėms ir tose valstybėse narėse gyvenantiems arba įsisteigusiems fiziniams ir juridiniams asmenims, išskyrus Sąjungos lygmens dalinio pakeitimo patvirtinimo prašymą pateikusią valstybę narę ir toje valstybėje narėje gyvenančius arba įsisteigusius fizinius ir juridinius asmenis.

11. 9 ir 10 dalys *mutatis mutandis* taikomos, kai atitinkamos geografinės vietovės dalis yra trečiosios valstybės teritorijoje. Vis dėlto, kai standartinis dalinis pakeitimas susijęs su valstybės narės ir trečiosios valstybės teritorija, pareiga siųsti pranešimą Tarnybai lieka valstybei narei.

20 straipsnis

Sąjungos lygmens ir standartinių dalinių pakeitimų santykis

1. Jei patvirtinamas standartinis dalinis pakeitimas, dėl kurio reikia iš dalies keisti bendrąjį dokumentą, o Sąjungos lygmens dalinio pakeitimo patvirtinimo prašymas dar nėra išnagrinėtas, atitinkamos valstybės narės kompetentinga institucija atitinkamai atnaujina bendrąjį dokumentą, įtrauktą į Sąjungos lygmens dalinio pakeitimo patvirtinimo prašymą.

2. Jei Sąjungos registre paskelbtas dar nepatvirtintas Sąjungos lygmens dalinis pakeitimas, kad būtų galima pateikti prieštaravimą, atnaujinta bendrojo dokumento redakcija taip pat skelbiama Sąjungos registre kaip sprendimo, kuriuo patvirtinamas Sąjungos lygmens dalinis pakeitimas, priedas.

3. Jeigu į nacionaliniu lygmeniu patvirtintą standartinio dalinio pakeitimo paraišką įtrauktoje iš dalies pakeistoje bendrojo dokumento redakcijoje neatsižvelgiama į naujausius patvirtintus Sąjungos lygmens dalinius pakeitimus, Tarnyba tos iš dalies pakeistos redakcijos viešai neskelbia. Tą standartinį dalinį pakeitimą patvirtinusi valstybės narės kompetentinga institucija Tarnybai nusiunčia Sąjungos registre paskelbti skirtą suvestinę bendrojo dokumento redakciją su Sąjungos lygmens ir standartiniais daliniais pakeitimais.

4. Šis straipsnis *mutatis mutandis* taikomas ir paraiškoms, pateiktoms pagal Reglamento (ES) 2023/2411 21 straipsnio c punktą.

21 straipsnis

Su Sąjungos lygmens daliniais pakeitimais susiję standartiniai daliniai pakeitimai

Į Sąjungos lygmens dalinio pakeitimo paraišką įtrauktas standartinis dalinis pakeitimas, neatsiejamai susijęs su dar nepatvirtintu Sąjungos lygmens daliniu pakeitimu, laikomas to Sąjungos lygmens dalinio pakeitimo dalimi ir jį kartu su Sąjungos lygmens daliniu pakeitimu pagal tą pačią procedūrą patvirtina Tarnyba.

22 straipsnis

Gaminio specifikacijos laikini daliniai pakeitimai

1. Gaminio specifikacijos laikinus dalinius pakeitimus tvirtina ir viešai skelbia valstybės narės, kurios teritorijoje yra atitinkamo pavadinimo apibrėžta geografinė vietovė, kompetentinga institucija. Laikini daliniai pakeitimai gali būti susiję su geografinės vietovės dalimi.

2. Apie laikinus dalinius pakeitimus Tarnybai pranešama ne vėliau kaip per vieną mėnesį nuo nacionalinio sprendimo dėl patvirtinimo paskelbimo dienos. Tame pranešime nurodomos laikinų dalinių pakeitimų priežastys.

3. Laikinas dalinis pakeitimas taikomas atitinkamoje valstybėje narėje, laikantis atitinkamų nacionalinių taisyklių.

4. Kiekvienas laikinas dalinis pakeitimas taikomas ribotą laikotarpį, kurį nustato tokį dalinį pakeitimą tvirtinanti kompetentinga institucija. Tas laikotarpis gali būti pratęstas tik tuo atveju, jei išliko Reglamento (ES) 2023/2411 31 straipsnio 6 dalyje nurodytos išskirtinės aplinkybės ir priežastys, dėl kurių jis buvo patvirtintas. Apie laikinų dalinių pakeitimų atnaujinimą Tarnybai pranešama 24 straipsnyje nurodyta pranešimo apie laikinus dalinius pakeitimus tvarka.

5. Jei geografinė vietovė apima daugiau nei vieną valstybę narę, atitinkamos valstybės narės taiko atskirą laikinų dalinių pakeitimų procedūrą dėl savo atitinkamoje teritorijoje esančios vietovės dalies.

6. Apie trečiųjų valstybių kilmės geografinių nuorodų laikinus dalinius pakeitimus Tarnybai pranešama ne vėliau kaip per vieną mėnesį nuo jų patvirtinimo. Tame pranešime nurodomos laikinų dalinių pakeitimų priežastys.

7. Tarnyba per tris mėnesius nuo pranešimo apie tą laikiną dalinį pakeitimą gavimo dienos savo skaitmeninėje sistemoje viešai paskelbia pranešimą apie laikiną pakeitimą ta kalba, kuria jis buvo gautas. Laikinas dalinis pakeitimas taikomas Sąjungos teritorijoje nuo dienos, kurią Tarnyba jį paskelbia viešai.

8. Šis straipsnis netaikomas Reglamento (ES) 2023/2411 21 straipsnio b punkte nurodytoms procedūroms.

23 straipsnis

Pranešimai apie standartinius dalinius pakeitimus

1. Pranešime apie patvirtintą gaminio specifikacijos standartinį dalinį pakeitimą pateikiama ši informacija:

a) saugomas pavadinimas, su kuriuo susijęs standartinis dalinis pakeitimas;

b) valstybė narė arba trečioji valstybė, kuriai priklauso geografinė vietovė;

c) valstybės narės arba trečiosios valstybės, pranešančios Tarnybai apie gaminio specifikacijos standartinį dalinį pakeitimą, pavadinimas;

d) priežastys, dėl kurių dalinis pakeitimas patenka į Reglamento (ES) 2023/2411 31 straipsnio 2 dalies b punkto taikymo sritį;

e) patvirtinto dalinio pakeitimo aprašymas, kuriame nurodoma, ar dėl pakeitimo iš dalies keičiamas bendrasis dokumentas;

f) sprendimas, kuriuo patvirtinamas standartinis dalinis pakeitimas, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2023/2411 31 straipsnio 5 dalyje;

g) prireikus suvestinis bendrasis dokumentas su pakeitimais;

h) elektroninė nuoroda į paskelbtą suvestinę gaminio specifikaciją su pakeitimais.

2. Jei pranešimą teikia valstybės narės kompetentinga institucija, prie jo pridedamas Reglamento (ES) 2023/2411 22 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytas pareiškimas.

3. Tais atvejais, kai prašymus teikia trečiosios valstybės, pranešime, be 1 dalyje nurodytos informacijos, pateikiamas įrodymas, kad dalinis pakeitimas taikytinas trečiojoje valstybėje. Vietoj elektroninės nuorodos į viešai paskelbtą gaminio specifikaciją pateikiama viešai paskelbta gaminio specifikacija.

4. Pranešimas apie patvirtintą standartinį dalinį pakeitimą parengiamas pagal Tarnybos internete pateiktą formą ir pateikiamas Tarnybai naudojantis skaitmenine sistema.

5. Valstybės narės arba trečiosios valstybės, pranešančios Tarnybai apie standartinį dalinį pakeitimą, kompetentingų institucijų kontaktiniai duomenys perduodami atskirai. Kompetentingų institucijų kontaktiniai duomenys kartu su pranešimu neskelbiami. Tačiau skelbiami jų pavadinimai.

6. Valstybės narės kompetentinga institucija nepagrįstai nedelsdama Tarnybai pateikia:

a) visus galutinius nacionalinius sprendimus, kuriais panaikinamas sprendimas, kuriuo patvirtinamas standartinis dalinis pakeitimas;

b) iš dalies pakeistą suvestinį bendrąjį dokumentą, kuriame pateikiama elektroninė nuoroda į gaminio specifikaciją, o jei dėl pakeitimo bendrasis dokumentas nekeičiamas – tik gaminio specifikaciją, atnaujintą panaikinus tą standartinį dalinį pakeitimą.

7. Tarnyba Sąjungos registre paskelbia informaciją, kad nacionalinis sprendimas, kuriuo patvirtinamas standartinis dalinis pakeitimas, panaikintas. Kartu su šia informacija pateikiama atnaujinta bendrojo dokumento redakcija, paskelbta visomis Sąjungos oficialiosiomis kalbomis, kurią valstybės narės kompetentinga institucija pateikė pagal šio straipsnio 6 dalies b punktą.

8. Apie sprendimus, kuriais patvirtinami su trečiųjų valstybių kilmės gaminiais susiję standartiniai daliniai pakeitimai, atitinkamos trečiosios valstybės kompetentinga institucija praneša Tarnybai ne vėliau kaip per vieną mėnesį nuo tos dienos, kai atitinkamas sprendimas buvo paskelbtas viešai.

9. Laikoma, kad apie patvirtintą gaminio specifikacijos standartinį dalinį pakeitimą Tarnybai pranešta tinkamai, jei pranešimas atitinka šį straipsnį. Tarnyba pranešimo apie standartinio dalinio pakeitimo patvirtinimą neskelbia, jei jis nebuvo tinkamai pateiktas pagal šį straipsnį. Tarnyba per tris mėnesius informuoja kompetentingą instituciją ir, kai taikytina, pareiškėją, kad pranešimas apie standartinį dalinį pakeitimą nebuvo tinkamai pateiktas. Jei per du mėnesius nuo Tarnybos rašto gavimo dienos negaunama jokio atsakymo, netinkamai pateiktas pranešimas laikomas nepateiktu.

10. Kompetentinga institucija, pateikusi Tarnybai pranešimą apie gaminio specifikacijos standartinį dalinį pakeitimą, lieka atsakinga už jo turinį.

11. Šis straipsnis netaikomas Reglamento (ES) 2023/2411 21 straipsnio b punkte nurodytoms procedūroms.

24 straipsnis

Pranešimai apie laikinus dalinius pakeitimus

1. Pranešime apie patvirtintą gaminio specifikacijos laikiną dalinį pakeitimą pateikiama ši informacija:

a) nuoroda į saugomą pavadinimą, su kuriuo susijęs pakeitimas;

b) valstybės narės arba trečiosios valstybės, pranešančios Tarnybai apie laikiną dalinį pakeitimą, pavadinimas;

c) patvirtinto laikino dalinio pakeitimo aprašymas ir jį pagrindžiančios priežastys;

d) valdžios institucijų sprendimas, kuriuo oficialiai pripažįstama gaivalinė nelaimė, nepalankios oro sąlygos arba žmogaus sukelta nelaimė, pavyzdžiui, karas, karo grėsmė ar teroristinis išpuolis, arba, kai taikytina, privalomų sanitarijos ir fitosanitarijos priemonių nustatymas;

e) sprendimas, kuriuo patvirtinamas laikinas dalinis pakeitimas, arba elektroninė paskelbimo nuoroda.

2. Jei pranešimą teikia valstybės narės kompetentinga institucija, prie jo pridedamas Reglamento (ES) 2023/2411 22 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytas pareiškimas.

3. Kai kalbama apie trečiųjų valstybių kilmės geografines nuorodas, pranešime pateikiamas įrodymas, kad dalinis pakeitimas taikomas trečiojoje valstybėje. Jame vietoj elektroninės nuorodos į paskelbtą nacionalinį sprendimą, kuriuo patvirtinamas laikinas dalinis pakeitimas, pateikiamas tas viešai paskelbtas nacionalinis sprendimas.

4. Pranešimas apie patvirtintą laikiną dalinį pakeitimą parengiamas pagal Tarnybos internete pateiktą formą ir pateikiamas Tarnybai naudojantis skaitmenine sistema.

5. Valstybės narės arba trečiosios valstybės kompetentingų institucijų kontaktiniai duomenys perduodami atskirai. Kompetentingų institucijų kontaktiniai duomenys kartu su pranešimu neskelbiami. Tačiau skelbiami jų pavadinimai.

6. Laikoma, kad apie patvirtintą laikiną dalinį pakeitimą Tarnybai pranešta tinkamai, jei pranešimas atitinka šį straipsnį. Tarnyba pranešimo apie laikino dalinio pakeitimo patvirtinimą neskelbia, jei jis nebuvo tinkamai pateiktas pagal šį straipsnį. Tarnyba per tris mėnesius informuoja kompetentingą instituciją ir, kai taikytina, pareiškėją, kad pranešimas apie laikiną dalinį pakeitimą nebuvo tinkamai pateiktas. Jei per du mėnesius nuo Tarnybos rašto gavimo dienos negaunama jokio atsakymo, netinkamai pateiktas pranešimas laikomas nepateiktu.

7. Kompetentinga institucija, pateikusi Tarnybai pranešimą, lieka atsakinga už jo turinį.

8. Šis straipsnis netaikomas Reglamento (ES) 2023/2411 21 straipsnio b punkte nurodytoms procedūroms.

5 SKIRSNIS

PANAIKINIMO PROCEDŪRA

25 straipsnis

Panaikinimas

1. Geografinės nuorodos apsaugos panaikinimo prašyme, nurodytame Reglamento (ES) 2023/2411 32 straipsnyje, pateikiama ši informacija:

a) registruotas pavadinimas, kurį siūloma panaikinti;

b) valstybės narės arba trečiosios valstybės, iš kurios kilusi geografinė nuoroda, kurios registraciją siūloma panaikinti, pavadinimas;

c) valstybės narės arba trečiosios valstybės pavadinimas arba, taikant šio straipsnio 10 ir 11 dalis, panaikinimo prašymą teikiančio fizinio ar juridinio asmens vardas ir pavardė (pavadinimas);

d) jei prašymus teikia trečiosios valstybės – institucijų arba, jei yra, įstaigų ar fizinių asmenų, tikrinančių atitiktį gaminio specifikacijos nuostatoms, pavadinimai (vardai ir pavardės) ir adresai;

e) fizinio ar juridinio asmens, prašančio panaikinti registraciją procedūros nacionaliniame etape, jei toks yra, vardas ir pavardė (pavadinimas);

f) fizinio ar juridinio asmens, parašančio panaikinti registraciją, teisėtų interesų aprašymas;

g) panaikinimo pagrindas, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2023/2411 32 straipsnyje;

h) panaikinimo paaiškinimai ir priežastys;

i) jei panaikinimo prašymą teikia valstybė narė – Reglamento (ES) 2023/2411 22 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytas pareiškimas;

j) įrodymai, kad sumokėti mokesčiai, jeigu jie taikomi.

2. Kai panaikinimo prašymas pateikiamas pagal Reglamento (ES) 2023/2411 32 straipsnio 3 dalį, 1 dalies g punkte nurodyta informacija netaikoma.

3. Laikoma, kad geografinė nuoroda nuo pat pradžių nesukėlė Reglamente (ES) 2023/2411 nurodyto poveikio, jei geografinė nuoroda buvo panaikinta remiantis Reglamento (ES) 2023/2411 32 straipsnio 1 dalyje nustatytais pagrindais.

4. Laikoma, kad geografinė nuoroda neturėjo Reglamente (ES) 2023/2411 nurodyto poveikio, jei geografinė nuoroda buvo panaikinta remiantis Reglamento (ES) 2023/2411 32 straipsnio 2 dalyje nustatytais pagrindais. Tai taip pat taikoma panaikinimui, inicijuotam pagal Reglamento (ES) 2023/2411 32 straipsnio 3 dalį.

5. 1 dalies c, d ir e punktuose nurodytų fizinio ar juridinio asmens arba valstybės narės ar trečiosios valstybės institucijų ar įstaigų kontaktiniai duomenys per skaitmeninę sistemą perduodami atskirai. Tų fizinių ar juridinių asmenų, institucijų ar įstaigų kontaktiniai duomenys kartu su panaikinimo prašymu neskelbiami. Tačiau skelbiami jų pavadinimai (vardai, pavardės).

6. Prašymas panaikinti geografinės nuorodos apsaugą, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2023/2411 32 straipsnyje, parengiamas pagal Tarnybos internete pateiktą formą ir pateikiamas Tarnybai naudojantis skaitmenine sistema.

7. Valstybės narės kompetentinga institucija, įskaitant valstybę narę, iš kurios kilęs gaminys, gali savo iniciatyva pradėti nacionalinį panaikinimo procedūros etapą. Tokiu atveju 1 dalies e ir f punktuose nurodytos informacijos galima nepateikti. Valstybė narė, prieš pateikdama panaikinimo prašymą Tarnybai, užbaigia nacionalinio etapo veiksmus pagal Reglamento (ES) 2023/2411 32 straipsnio 6 dalį, išskyrus atvejus, kai valstybei narei taikoma nukrypti leidžianti nuostata pagal Reglamento (ES) 2023/2411 19 straipsnį.

8. Bet kuris teisėtą interesą turintis fizinis ar juridinis asmuo, įsisteigęs ar gyvenantis valstybėje narėje, gali pateikti panaikinimo prašymą valstybei narei, kurioje jis yra įsisteigęs ar gyvena, kad ta valstybė narė galėtų išnagrinėti šį prašymą ir nuspręsti, ar jį pateikti Tarnybai.

9. Kai panaikinimo prašymas grindžiamas Reglamento (ES) 2023/2411 32 straipsnio 1 dalyje nurodytu pagrindu ir nurodytas pagrindas taikomas išimtinai už valstybės narės, kurioje pareiškėjas yra įsisteigęs arba gyvena, teritorinės kompetencijos ribų arba kai geografinė nuoroda, kurią prašoma panaikinti, yra kilusi iš kitos valstybės narės nei ta, kurioje pareiškėjas yra įsisteigęs ar gyvena, arba iš trečiosios valstybės, valstybės narės, kurioje pareiškėjas yra įsisteigęs arba gyvena, kompetentinga institucija patikrina tik tai, ar panaikinimo prašymas yra išsamus ir ar jis pateiktas pagal šio straipsnio 1, 2, 5 ir 6 dalis. Tokiais atvejais nacionaliniai prieštaravimai nerengiami. Atlikus šios dalies pirmame sakinyje nurodytą formalumų patikrinimą, jei panaikinimo prašymas yra priimtinas, kompetentinga institucija jį pateikia Tarnybai išnagrinėti.

10. Bet kuris teisėtą interesą turintis fizinis ar juridinis asmuo, įsisteigęs ar gyvenantis valstybėje narėje, kuriai pagal Reglamento (ES) 2023/2411 19 straipsnį taikoma nukrypti leidžianti nuostata, gali pateikti panaikinimo prašymą tiesiogiai Tarnybai.

11. Bet kuris teisėtą interesą turintis fizinis ar juridinis asmuo, įsisteigęs ar gyvenantis trečiojoje valstybėje, gali pateikti panaikinimo prašymą tiesiogiai Tarnybai arba per trečiosios valstybės kompetentingą instituciją.

12. Nedarant poveikio 9 daliai, panaikinimo procedūrai *mutatis mutandis* taikomi šio reglamento 4, 6, 14–17 ir 27–28 straipsniai.

26 straipsnis

Komisijos arba Tarnybos inicijuotas panaikinimas

1. Jei panaikinimo procedūra vykdoma Komisijos iniciatyva, ji pradedama tiesiogiai Sąjungos etape. Panaikinimo prašymą Komisija nusiunčia Tarnybai, o Tarnyba jį paskelbia, sudarydama sąlygas pateikti prieštaravimą pagal Reglamento (ES) 2023/2411 23 straipsnio 7 dalį. Panaikinimo prašyme *mutatis mutandis* pateikiami 25 straipsnio 1 dalyje nurodyti elementai.

2. Jei panaikinimo procedūra vykdoma Tarnybos iniciatyva, ji pradedama tiesiogiai Sąjungos etape. Tarnyba pagal Reglamento (ES) 2023/2411 23 straipsnio 7 dalį paskelbia savo pasiūlymą dėl panaikinimo, kuriame *mutatis mutandis* pateikiami 25 straipsnio 1 dalyje nurodyti elementai ir dėl kurio galima pateikti prieštaravimą.

3. Paskelbtame pasiūlyme arba panaikinimo prašyme, dėl kurio galima pateikti prieštaravimą, nurodomi Reglamento (ES) 2023/2411 32 straipsnio 2 dalyje nustatyti panaikinimo pagrindai.

6 SKIRSNIS

SPRENDIMAI

27 straipsnis

Sprendimų skelbimas

1. Tarnyba, informavusi Komisiją, pasirūpina, kad nuoroda į sprendimą būtų kuo greičiau paskelbta *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* po to, kai Reglamento (ES) 2023/2411 29 straipsnyje nurodytas sprendimas paskelbiamas Sąjungos registre.

2. Nuorodoje pateikiamas sprendimo numeris, registruotas, pakeistas ar panaikintas gaminio pavadinimas (arba pavadinimai), gaminio rūšis, kilmės šalis ir registracijos, pakeitimo ar panaikinimo data.

28 straipsnis

Komisijos sprendimas dėl paraiškos

1. Valstybės narės kompetentingos institucijos arba Tarnybos prašymas Komisijai perimti sprendimų priėmimo įgaliojimus procedūroje, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2023/2411 30 straipsnyje, Komisijai pateikiamas elektroniniu būdu į specialią funkcinę el. pašto dėžutę, adresuojant prašymą už amatininkų ir pramonės gaminių geografines nuorodas vidaus rinkoje atsakingam skyriaus vadovui, naudojant Tarnybos internete pateiktą formą, ir jame nurodomas pagrindas, kuriuo grindžiamas prašymas, ir prašymo priežastys.

2. Komisija per du mėnesius nuo 1 dalyje nurodyto prašymo gavimo dienos per skaitmeninę sistemą ir el. paštu informuoja Tarnybą apie savo sprendimą, ar ji perims sprendimų priėmimo įgaliojimus Reglamento (ES) 2023/2411 30 straipsnio 1 dalyje nurodytoje procedūroje. Komisijos pranešime nurodomi pagrindai ir pateikiamas pagrindimas.

3. Kai Komisija ketina savo iniciatyva perimti sprendimų priėmimo įgaliojimus procedūroje, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2023/2411 30 straipsnio 1 dalyje, ji per skaitmeninę sistemą ir el. paštu informuoja Tarnybą ir valstybės narės, iš kurios kilęs gaminys, kompetentingą instituciją. Komisijos pranešime nurodomi pagrindai ir pateikiamas pagrindimas.

4. Informaciją apie tai, kad Komisija perėmė procedūrą, nurodomą pagrindą ir pagrindimą Tarnyba paskelbia Sąjungos registre per dvi savaites nuo tada, kai Komisija informavo Tarnybą apie perėmimą, visomis Sąjungos oficialiosiomis kalbomis.

5. Procedūra Tarnyboje sustabdoma nuo prašymo pateikimo Komisijai dienos, kol Komisija praneša Tarnybai ir prašymą pateikusiai valstybės narės kompetentingai institucijai, ar ji perims sprendimų priėmimo įgaliojimus. Jei Komisija nusprendžia neperimti procedūros, Tarnyba nedelsdama ją atnaujina.

6. Kai Komisija perima procedūrą iš Tarnybos, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2023/2411 30 straipsnyje, Tarnyba pateikia Komisijai Reglamento (ES) 2023/2411 30 straipsnio 2 dalyje nurodyto sprendimo projektą elektronine forma.

7. Komisija stengiasi priimti įgyvendinimo aktą dėl galutinio sprendimo atitinkamoje procedūroje pagal Reglamento (ES) 2023/2411 30 straipsnio 1 dalį per devynis mėnesius nuo šio straipsnio 1 dalyje nurodyto prašymo pateikimo dienos arba po to, kai ji praneša Tarnybai, kad ji veikia savo iniciatyva. Įgyvendinimo akte pateikiama informacija, kad Komisija perėmė bylą, pagrindai ir pagrindimas.

7 SKIRSNIS

SĄJUNGOS SIMBOLIŲ NAUDOJIMAS

29 straipsnis

Sąjungos simbolio, nuorodos ir santrumpos naudojimas

1. Reglamento (ES) 2023/2411 48 straipsnyje nurodyti ir Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2025/26 ([6]) 34 straipsnyje nustatyti Sąjungos simbolis, nuoroda simbolyje „SAUGOMA GEOGRAFINĖ NUORODA“ ir santrumpa SGN atgaminami, kaip nustatyta šio reglamento I priede, siekiant nurodyti amatininkų ir pramonės gaminių saugomą geografinę nuorodą. Šis Sąjungos simbolis, nuoroda ir santrumpa gali būti naudojami bet kuria Sąjungos oficialiąja kalba.

2. Sąjungos simbolis, nuoroda ir santrumpa, kuriais nurodoma saugoma geografinė nuoroda, gali būti naudojami tik gaminiams, kuriems taikomos Reglamento (ES) 2023/2411 taisyklės.

3. Sąjungos simbolis, nuoroda ar santrumpa gaminio etiketėje gali būti pateikiami tik paskelbus sprendimą dėl tos geografinės nuorodos įregistravimo. Jei jie pateikiami gaminio etiketėje, kartu nurodomas registruotas pavadinimas.

4. Sąjungos simbolis, nuoroda ir santrumpa gali būti naudojami žiniasklaidoje arba reklaminėje medžiagoje, siekiant informuoti apie geografinės nuorodos apsaugą arba reklamuoti registruotus pavadinimus.

([6]) 2024 m. spalio 30 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2025/26, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2024/1143 taikymo taisyklės, susijusios su geografinių nuorodų ir garantuotų tradicinių gaminių nuorodų registravimu, keitimu, panaikinimu, jų apsaugos, ženklinimo ir pranešimo apie juos taisyklių vykdymo užtikrinimu, iš dalies keičiamos Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/34 nuostatos dėl vyno sektoriaus geografinių nuorodų ir panaikinami įgyvendinimo reglamentai (ES) Nr. 668/2014 ir (ES) 2021/1236, (OL L, 2025/26, 2025 1 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/26/oj).

8 SKIRSNIS

MOKESČIAI

30 straipsnis

Mokesčiai

1. Tarnyba nustato mokesčių mokėjimo būdus pagal Reglamento (ES) 2017/1001 157 straipsnio 4 dalies a punktą.

2. Visi šio reglamento II priede nurodyti mokėjimai atliekami eurais per dešimt kalendorinių dienų nuo registravimo paraiškos, Sąjungos lygmens dalinio pakeitimo prašymo, panaikinimo prašymo arba apeliacijos pateikimo.

3. Atliekant kiekvieną mokėjimą nurodoma atitinkama geografinė nuoroda ir mokėjimą atliekančio asmens vardas ir pavardė, taip pat pateikiama būtina informacija, kad Tarnyba galėtų nedelsdama nustatyti mokėjimo tikslą.

4. Jei 3 dalyje nurodyto mokėjimo tikslo iš karto nustatyti neįmanoma, Tarnyba reikalauja, kad mokėjimą atliekantis asmuo apie tai praneštų elektroninėmis ryšio priemonėmis per pranešime nurodytą pagrįstą laikotarpį. Jei asmuo per nustatytą laikotarpį nepateikia šio pranešimo, laikoma, kad mokėjimas nebuvo atliktas. Bet kokia sumokėta suma grąžinama.

5. Apeliacijos mokestis grąžinamas Apeliacinės tarybos nutartimi bet kuriuo iš šių atvejų:

a) kai Geografinių nuorodų skyrius panaikina ginčijamą sprendimą pagal Reglamento (ES) 2017/1001 103 straipsnį;

b) kai apeliacija laikoma nepateikta pagal Deleguotojo reglamento C(2025) 9101 5 straipsnio 3 dalies antrą sakinį;

c) jei Apeliacinė taryba mano, kad mokestis turi būti grąžintas, nes buvo padarytas esminis procedūrinis pažeidimas.

6. Komisijos prašymu Tarnyba, bendradarbiaudama su Komisija, įvertina galimybę priimti labai mažoms, mažosioms ir vidutinėms įmonėms skirtą mokesčių lengvatos mechanizmą.

7. Taikomi šio reglamento II priede nurodyti mokesčiai.

9 SKIRSNIS

SĄJUNGOS REGISTRAS

31 straipsnis

Sąjungos registras

1. Sukuriamas Reglamento (ES) 2023/2411 37 straipsnyje nurodytas Sąjungos registras – skaitmeninis sprendimas, suteikiantis galimybę techniškai saugoti visus su geografinėmis nuorodomis susijusius įrašus, įskaitant registravimo, Sąjungos lygmens dalinio pakeitimo ir panaikinimo paraiškas, atmetimą, prieštaravimo paskelbimą, registravimą, Sąjungos lygmens dalinių pakeitimų patvirtinimą, standartinių ir laikinų dalinių pakeitimų paskelbimą ir panaikinimą, ir viešai su jais susipažinti. Sąjungos registras skelbiamas visomis Sąjungos oficialiosiomis kalbomis.

2. Be Reglamento (ES) 2023/2411 37 straipsnyje nurodytų duomenų ir šiame reglamente bei Deleguotajame reglamente C(2025) 9101 pateiktų konkrečių nuorodų, į Sąjungos registrą įrašomi šie duomenys:

a) registruotas gaminio pavadinimas (-ai), įskaitant, jei taikoma, jų transkripcijas arba transliteracijas lotyniškais rašmenimis; keli pavadinimai, transkripcijos ir transliteracijos įrašomi kaip alternatyvūs pavadinimai ir atskiriami tarpu, pasviruoju brūkšniu ir antru tarpu;

b) paraiškos pateikimo Tarnybai data;

c) paskelbimo Sąjungos registre data;

d) registracijos data;

e) sprendimas dėl geografinės nuorodos įregistravimo;

f) elektroninė nuoroda į *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį* pagal Reglamento (ES) 2023/2411 29 straipsnio 6 dalį;

g) bylos numeris;

h) bendrasis dokumentas, įskaitant elektroninę nuorodą į paskelbtą gaminio specifikaciją;

i) jei elektroninės nuorodos į paskelbtą gaminio specifikaciją nėra – gaminio specifikacija;

j) Patariamosios tarybos pateiktos nuomonės dėl atskirų paraiškų, jei taikytina;

k) kontrolės institucijos nuoroda, jei geografinės nuorodos yra kilusios iš trečiosios valstybės.

3. Jei Tarnyba patvirtina gaminio specifikacijos Sąjungos lygmens dalinį pakeitimą arba gauna pranešimą apie patvirtintą arba panaikintą gaminio specifikacijos standartinį dalinį pakeitimą, dėl kurio reikia keisti Sąjungos registre įrašytą informaciją, ji atnaujina atitinkamai 2 dalyje išvardytus duomenis, kurie įsigalioja nuo dalinio pakeitimo taikymo Sąjungoje dienos. Tarnyba įrašo elektronines nuorodas į paskelbtus pranešimus apie standartinius ir laikinus dalinius pakeitimus. Jei taikoma tiesioginio registravimo procedūra, Sąjungos registre įrašomas dalinis pakeitimas, įsigaliojęs nuo Tarnybos sprendimo dėl standartinio ir laikino dalinio pakeitimo dienos.

4. Jei geografinės nuorodos registracija panaikinama, pavadinimai Sąjungos registre nurodomi kaip panaikinti pagal šio reglamento 25 straipsnio 3 ir 4 dalis. Sąjungos registre išsaugomas įrašas apie panaikinimą, įskaitant elektroninę nuorodą į sprendimą dėl panaikinimo.

5. Kai Tarnyba pagal Reglamento (ES) 2023/2411 22 straipsnio 7 dalį gauna registravimo paraišką, Sąjungos lygmens dalinio pakeitimo patvirtinimo prašymą arba panaikinimo prašymą, į Sąjungos registrą įrašomas gaminio pavadinimas, bylos numeris, gaminio rūšis, kilmės šalis, paraiškos rūšis, paraiškos data ir gautos paraiškos ar prašymo būsena. Kai paraiška paskelbiama Sąjungos registre, įrašoma ir paskelbimo data bei elektroninė nuoroda į paskelbtą paraišką. Sąjungos registre išsaugomas įrašas apie sprendimą atmesti paraišką.

6. 2–5 dalyse nurodyti duomenys lieka Sąjungos registre.

7. Valstybės narės yra atsakingos už tai, kad elektroninė nuoroda į gaminio specifikaciją būtų aktyvi ir tinkamai veiktų tol, kol geografinė nuoroda yra saugoma. Elektroninė nuoroda turi nukreipti tiesiai į naujausią atnaujintą atskiros gaminio specifikacijos redakciją.

8. Duomenys, susiję su šio straipsnio 2 dalyje ir Reglamento (ES) 2023/2411 37 straipsnio 2 dalyje nurodytais įrašais, įskaitant visus asmens duomenis, tvarkomi siekiant:

a) administruoti paraiškas ir (arba) registracijas, kaip numatyta šiame reglamente ir pagal jį priimtuose aktuose;

b) tvarkyti viešą registrą, skirtą valdžios institucijoms ir ekonominės veiklos vykdytojams susipažinti ir juos informuoti, kad jie galėtų naudotis šiuo reglamentu jiems suteiktomis teisėmis ir galėtų būti informuoti apie ankstesnes geografines nuorodas, ir

c) rengti ataskaitas ir statistiką, suteikiant Tarnybai galimybę optimizuoti savo veiklą ir gerinti geografinių nuorodų apsaugos sistemos veikimą.

9. Visi duomenys, įskaitant asmens duomenis, susiję su šio straipsnio 2 dalyje ir Reglamento (ES) 2023/2411 37 straipsnio 2 dalyje nurodytais įrašais, yra viešojo intereso ir su jais gali susipažinti bet kuri trečioji šalis. Įrašai Sąjungos registre saugomi ne ilgiau nei būtina tais tikslais, kuriais tvarkomi asmens duomenys.

32 straipsnis

Išrašas iš Sąjungos registro

1. Išraše iš Sąjungos registro pateikiami šio reglamento 31 straipsnio 2 dalies a–g punktuose ir Reglamento (ES) 2023/2411 37 straipsnio 2 dalyje nurodyti duomenys.

2. Reglamento (ES) 2023/2411 38 straipsnio 1 dalyje nurodyto išrašo iš Sąjungos registro formatas ir pateikimo internete forma grindžiami Tarnybos internete pateikta forma.

10 SKIRSNIS

TARPUSAVIO PAGALBA IR BENDRADARBIAVIMAS KONTROLĖS IR VYKDYMO UŽTIKRINIMO SRITYSE

33 straipsnis

Bendrosios taisyklės

1. Šio reglamento 10 skirsnyje nurodytos kompetentingos institucijos reiškia valstybių narių kompetentingas institucijas, paskirtas pagal Reglamento (ES) 2023/2411 50 straipsnį.

2. Valstybių narių kompetentingos institucijos pagal šį skirsnį teikia viena kitai tarpusavio pagalbą, siekdamos užtikrinti tinkamą Reglamento (ES) 2023/2411 taisyklių taikymą tais atvejais, kurie yra svarbūs daugiau nei vienoje valstybėje narėje.

3. Valstybių narių kompetentingos institucijos, gavusios prašymą, perduoda viena kitai svarbią informaciją apie kontrolę, vykdomą pagal Reglamento (ES) 2023/2411 IV antraštinę dalį.

4. Reglamento (ES) 2023/2411 62 straipsnyje nurodyti tarpusavio pagalbos prašymai teikiami valstybių narių kompetentingų institucijų ir joms.

5. Informacija, kuria valstybių narių kompetentingos institucijos turi keistis siekdamos padėti vykdyti kontrolės ir vykdymo užtikrinimo veiklą, be kita ko, gali būti:

a) pagal Reglamento (ES) 2023/2411 51 straipsnio 5 dalį ir pagal to reglamento 54 straipsnio 2 dalį vykdytos kontrolės rezultatai;

b) Reglamento (ES) 2023/2411 51 straipsnyje nurodytos savideklaracijos;

c) leidimo naudoti nuorodą sertifikatas, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2023/2411 52 straipsnio 2 dalyje ir šio reglamento III priede;

d) priemonės, kurių imtasi padėčiai ištaisyti, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2023/2411 52 straipsnio 4 dalyje;

e) priemonės, nurodytos Reglamento (ES) 2023/2411 54 straipsnio 2 dalyje.

6. Visi oficialūs valstybių narių kompetentingų institucijų ryšiai palaikomi raštu elektroninėmis priemonėmis. Komisija gali sukurti kompiuterizuotą informacijos valdymo sistemą, skirtą integruotam mechanizmų, kuriais automatiškai keičiamasi duomenimis, informacija ir dokumentais, susijusiais su oficialia kontrole ir kita oficialia veikla, veikimui. Informacijos valdymo sistema gali būti sujungta su kitomis atitinkamomis Komisijos duomenų bazėmis, kurias Sąjungos vykdymo užtikrinimo institucijos naudoja gaminių saugai ir atitikčiai užtikrinti.

7. Pagalba, kai tikslinga, ir vadovaujantis atitinkamų kompetentingų institucijų susitarimu apima vienos valstybės narės kompetentingų institucijų dalyvavimą kitos valstybės narės kompetentingoms institucijoms atliekant oficialią kontrolę vietoje.

8. Šiuo skirsniu nedaroma poveikio nacionalinei teisei:

a) kuri taikoma dokumentų ir informacijos, kurie yra teisminių tyrimų ir teismo procesų (įskaitant nusikalstamų veikų tyrimus) objektas arba yra susiję su tais tyrimais ir procesais, atskleidimui ir

b) kuria saugomi fizinių ar juridinių asmenų komerciniai interesai.

9. Valstybės narės imasi priemonių, kad sudarytų palankesnes sąlygas teisėsaugos institucijoms, prokurorams ir teisminėms institucijoms perduoti kompetentingoms institucijoms informaciją apie galimą Reglamento (ES) 2023/2411 IV antraštinėje dalyje nurodytų taisyklių nesilaikymą, kuri yra svarbi taikant šį skirsnį ir gali kelti riziką žmonių sveikatai arba aplinkai.

34 straipsnis

Pagalba paprašius

1. Kai, valstybės narės kompetentingų institucijų nuomone, atliekant oficialią kontrolę ar veiksmingai įgyvendinant tolesnes su tokia kontrole susijusias priemones jų teritorijoje, joms reikia duomenų ar informacijos iš kitos valstybės narės kompetentingų institucijų, jos pateikia pagrįstą tarpusavio pagalbos prašymą tos valstybės narės kompetentingoms institucijoms. Šios kompetentingos institucijos:

a) nedelsdamos patvirtina, kad prašymas gautas;

b) tais atvejais, kai tai nurodo prašymą pateikusi kompetentinga institucija, per dešimt darbo dienų nuo prašymo gavimo dienos nurodo numatomą laikotarpį pagrįstam atsakymui į prašymą pateikti ir

c) atlieka oficialią kontrolę ar tyrimus, būtinus siekiant prašymą pateikusioms kompetentingoms institucijoms nedelsiant pateikti visą reikalingą informaciją ir dokumentus, kad jos galėtų priimti pagrįstus sprendimus ir patikrinti, ar jų jurisdikcijoje laikomasi Sąjungos taisyklių.

2. Prašymą pateikusių kompetentingų institucijų ir kompetentingų institucijų, kurioms pateiktas prašymas, susitarimu prašymą pateikusių institucijų paskirti darbuotojai gali dalyvauti kompetentingoms institucijoms, kurioms pateiktas prašymas, atliekant 1 dalies c punkte nurodytą oficialią kontrolę ir tyrimus.

3. Tokiais atvejais prašymą pateikusių kompetentingų institucijų darbuotojai:

a) turi būti pasirengę bet kuriuo metu pateikti raštišką įgaliojimą, kuriame būtų nurodyta jų tapatybė ir oficialios pareigos;

b) veiklos vykdytojas jiems suteikia teisę per savo tarpininką ir tik atliekamo administracinio tyrimo tikslais patekti į tas pačias patalpas ir susipažinti su tais pačiais dokumentais, kaip ir kompetentingų institucijų, kurioms pateiktas prašymas, darbuotojams, ir

c) savo iniciatyva negali naudotis tyrimo įgaliojimais, suteiktais kompetentingų institucijų, kurioms pateiktas prašymas, pareigūnams.

35 straipsnis

Pagalba be prašymo reikalavimų nesilaikymo atveju

1. Kai vienos valstybės narės kompetentingos institucijos sužino apie reikalavimų nesilaikymo atvejį ir jei toks reikalavimų nesilaikymas gali turėti įtakos kitai valstybei narei, jos, nepagrįstai nedelsdamos ir nelaukdamos prašymo, apie tai praneša tos kitos valstybės narės kompetentingoms institucijoms.

2. Kompetentingos institucijos, kurioms pranešta pagal 1 dalį:

a) nepagrįstai nedelsdamos patvirtina, kad gavo pranešimą;

b) tais atvejais, kai tai nurodo pranešimą pateikusi kompetentinga institucija, per dešimt darbo dienų nuo pranešimo gavimo dienos nurodo:

i) kokius tyrimus jos ketina atlikti arba

ii) priežastis, kodėl mano, kad tokie tyrimai nėra būtini, ir

c) jei b punkte nurodyti tyrimai laikomi reikalingais, išnagrinėja klausimą ir nedelsdamos informuoja pranešimą pateikusias kompetentingas institucijas apie rezultatus, o atitinkamais atvejais – apie visas priemones, kurių buvo imtasi.

3. 1 ir 2 dalyse nurodyta informacija perduodama Komisijai į specialią funkcinę el. pašto dėžutę, kurią administruoja už amatininkų ir pramonės gaminių geografinių nuorodų sistemą atsakingas direktoratas.

36 straipsnis

Reikalavimų nesilaikymas, dėl kurio kyla rizika, arba pakartotinis ar galbūt sunkus pažeidimas

1. Jeigu vykdydamos kitos valstybės narės kilmės prekių oficialią kontrolę kompetentingos institucijos nustato, kad tokios prekės neatitinka Reglamento (ES) 2023/2411 taisyklių taip, kad kyla pavojus žmonių sveikatai ar aplinkai arba kad gali būti padarytas sunkus tų taisyklių pažeidimas, jos nedelsdamos apie tai praneša atitinkamos valstybės narės ir bet kurios kitos atitinkamos valstybės narės kompetentingoms institucijoms, kad tos kompetentingos institucijos galėtų atlikti tinkamus tyrimus.

2. Kompetentingos institucijos, kurioms pranešta, nedelsdamos:

a) patvirtina, kad gavo pranešimą;

b) jei tai nurodė pranešimą pateikusi kompetentinga institucija – nurodo, kokius tyrimus jos ketina atlikti, ir

c) ištiria šį klausimą, imasi visų atitinkamoje valstybėje narėje galiojančių būtinų priemonių, kad būtų užtikrintas Reglamento (ES) 2023/2411 vykdymas, ir informuoja pranešimą pateikusias kompetentingas institucijas apie atliktų tyrimų ir oficialios kontrolės pobūdį, priimtus sprendimus ir tokių sprendimų priežastis.

3. Jeigu pranešimą pateikusios kompetentingos institucijos turi pagrindo manyti, kad atliktais tyrimais arba priemonėmis, kurių ėmėsi kompetentingos institucijos, kurioms pateiktas pranešimas, nėra tinkamai sprendžiamas nustatyto reikalavimų nesilaikymo klausimas, kai pagrįsta, jos prašo kompetentingų institucijų, kurioms pateiktas pranešimas, atlikti papildomą oficialią kontrolę arba imtis papildomų priemonių. Tokiais atvejais tiek pranešimą pateikusios, tiek pranešimą gavusios kompetentingos institucijos siekia taikyti sutartą metodą, kad būtų tinkamai ištaisyta padėtis, be kita ko, vykdydamos bendrą oficialią kontrolę ir atlikdamos tyrimus pagal 34 straipsnio 2 ir 3 dalis.

4. Kai atliktos kitos valstybės narės kilmės prekių oficialios kontrolės rezultatai rodo pakartotinus reikalavimų nesilaikymo atvejus, kaip nurodyta 1 dalyje, paskirties valstybės narės kompetentingos institucijos apie tai nedelsdamos informuoja kitų valstybių narių kompetentingas institucijas.

37 straipsnis

Pagalba remiantis trečiųjų valstybių pateikta informacija

1. Kai kompetentingos institucijos iš trečiosios valstybės gauna informaciją, iš kurios matyti, kad Sąjungoje nesilaikoma Reglamento (ES) 2023/2411 arba kyla pavojus žmonėms ar aplinkai, jos nedelsdamos:

a) praneša apie tokią informaciją kitų atitinkamų valstybių narių kompetentingoms institucijoms ir

b) perduoda tokią informaciją Komisijai, jeigu ji yra ar gali būti svarbi Sąjungos lygmeniu.

2. Informacija, gauta vykdant oficialią kontrolę ir atliekant tyrimus pagal šį reglamentą, gali būti perduota 1 dalyje nurodytai trečiajai valstybei, jeigu:

a) informaciją pateikusios kompetentingos institucijos sutinka su tokiu informacijos perdavimu;

b) trečioji valstybė įsipareigojo suteikti pagalbą, reikalingą įrodymams dėl veiklos, kuri neatitinka ar atrodo neatitinkanti Sąjungos taisyklių arba kelia riziką žmonėms arba aplinkai, surinkti, ir

c) laikomasi atitinkamų Sąjungos ir nacionalinių taisyklių, taikytinų asmens duomenų perdavimui trečiosioms valstybėms.

11 SKIRSNIS

INFORMACIJOS PERDAVIMAS IR PASKELBIMAS

38 straipsnis

Bendrosios taisyklės dėl pranešimų

1. Visi pranešimai, informacija, dokumentai ir duomenys, kurių reikia Reglamento (ES) 2023/2411 20 straipsnio 4 daliai ir 3 skyriaus 1 skirsniui, Deleguotajam reglamentui C(2025) 9101 ir šiam reglamentui įgyvendinti, Tarnybos ir Tarnybai perduodami per skaitmeninę sistemą, nebent šiuose reglamentuose aiškiai nurodyta kitaip. Šiuos pranešimus, informaciją, dokumentus ir duomenis Tarnyba pateikia per skaitmeninę sistemą, suteikdama elektroninę prieigą prie jų. Tarnyba nusiunčia adresatams įspėjimą el. paštu apie naują pranešimą, informaciją, dokumentą ir duomenis, kuriuos Tarnyba pateikė skaitmeninėje sistemoje, ir perduoda jiems duomenis, kad jie galėtų su jais susipažinti.

2. Visi pranešimai, informacija, dokumentai ar duomenys, kuriems netaikoma 1 dalis, Tarnybos ir Tarnybai perduodami el. paštu, naudojant specialią funkcinę el. pašto dėžutę.

3. Dėl oficialių techninių pranešimų, susijusių su amatininkų ir pramonės gaminių geografinėmis nuorodomis, kiekviena valstybė narė ne vėliau kaip 2025 m. gruodžio 2 d. į atitinkamas Tarnybos ir Komisijos specialias funkcines el. pašto dėžutes nusiunčią pranešimą apie vieną kontaktinį centrą, nurodydamos padalinį ir adresą, specialią funkcinę el. pašto dėžutę ir padalinio telefono numerį. Valstybės narės nuolat atnaujina kontaktinių centrų duomenis. Šie duomenys apima tik oficialias funkcijas, biurus ir padalinius. Pagal jokius duomenis neturi būti galima nustatyti fizinių asmenų, kontaktinių numerių ar kitų duomenų elementų.

4. Valstybės narės, kurioms pagal Reglamento (ES) 2023/2411 19 straipsnį leista nukrypti nuo nacionalinio etapo, ne vėliau kaip 2025 m. gruodžio 2 d., be šio straipsnio 3 dalyje nurodytos informacijos, į atitinkamas Tarnybos ir Komisijos specialias funkcines el. pašto dėžutes nusiunčia informaciją apie Reglamento (ES) 2023/2411 19 straipsnio 5 dalyje nurodytą bendrą kontaktinį centrą. Pranešime nurodomas padalinys ir adresas, funkcinės el. pašto dėžutės adresas ir padalinio telefono numeris. Valstybės narės nuolat atnaujina šių bendrų kontaktinių centrų duomenis. Šie duomenys apima tik oficialias funkcijas, biurus ir padalinius. Pagal jokius duomenis neturi būti galima nustatyti fizinių asmenų, kontaktinių numerių ar kitų duomenų elementų.

5. Tarnyba ir Komisija visą tokių kontaktinių centrų sąrašą gali laikyti, saugoti, bendrinti, viešai skelbti ir reguliariai platinti, be kita ko, savo tarnyboms, kitoms Sąjungos institucijoms ir įstaigoms, taip pat visiems į sąrašą įtrauktiems kontaktiniams centrams. Tarnyba gali reikalauti, kad šie duomenys būtų pateikti per jos skaitmeninę sistemą.

39 straipsnis

Pranešimų pateikimas ir gavimas

1. Visi Reglamente (ES) 2023/2411, Deleguotajame reglamente C(2025) 9101 ir šiame reglamente nurodyti pranešimai ir pareiškimai laikomi pateiktais tą dieną, kai Tarnyba juos gauna per savo skaitmeninę sistemą arba, kai tinkama, Komisija juos gauna į savo specialią funkcinę el. pašto dėžutę.

2. Jei gautas pranešimas yra neišsamus ar neįskaitomas arba jeigu Tarnyba turi pagrįstų abejonių dėl perdavimo tikslumo, Tarnyba apie tai informuoja siuntėją ir paragina jį per Tarnybos nustatytą laikotarpį pakartotinai perduoti pranešimą per skaitmeninę sistemą. Jeigu tas prašymas įvykdomas per nustatytą laikotarpį, pirminio perdavimo gavimo data laikoma perdavimo arba pateikimo data.

3. Tarnyba per tą skaitmeninę sistemą atitinkamoms šalims patvirtina visų per skaitmeninę sistemą gautų pranešimų, informacijos, dokumentų ir duomenų gavimą.

4. Kiekvienai naujai registravimo paraiškai, kiekvienam pakeitimui arba kiekvienam prieštaravimui, pranešimui apie pastabas, panaikinimui ar apeliacijai Tarnyba suteikia bylos numerį.

5. Gavimo patvirtinime nurodomi bent šie elementai:

a) bylos numeris;

b) atitinkamas pavadinimas;

c) gaminio rūšis;

d) gavimo data.

40 straipsnis

Pareigos išversti netaikymas

1. Valstybės narės kompetentinga institucija arba bendras kontaktinis centras gali prašyti Tarnybos per specialią funkcinę el. pašto dėžutę neteikti 16 straipsnio 5 dalyje ir 17 straipsnio 4 dalyje nurodytų vertimų. Toks prašymas pateikiamas iki 2026 m. gegužės 1 d. Prašyme valstybė narė, pateikdama nuorodą į atitinkamus straipsnius, aiškiai nurodo vertimus, kurių ji nenori gauti.

2. 1 dalyje nurodytas prašymas taikyti išimtį gali būti visiškai arba iš dalies atsiimtas tokiu pat būdu, kaip aprašyta toje dalyje.

41 straipsnis

Viešai skelbtina informacija

Informacija, kurią Tarnyba turi viešai paskelbti pagal Reglamentą (ES) 2023/2411, Deleguotąjį reglamentą C(2025) 9101 ir šį reglamentą, skelbiama per IT sistemą pagal Reglamento (ES) 2023/2411 67 straipsnį, nebent aiškiai nurodyta kitaip.

12 SKIRSNIS

ĮSIGALIOJIMAS IR TAIKYMAS

42 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2025 m. rugsėjo 29 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

I PRIEDAS

SĄJUNGOS SIMBOLIŲ IR NUORODŲ, NAUDOJAMŲ SAUGOMOMS GEOGRAFINĖMS NUORODOMS (SGN), ATGAMINIMAS

1. **Spalvoti Sąjungos simboliai**

Gali būti naudojamos tiesioginės spalvos (*Pantone*) arba keturių spalvų procesas. Standartinės spalvos nurodomos toliau.

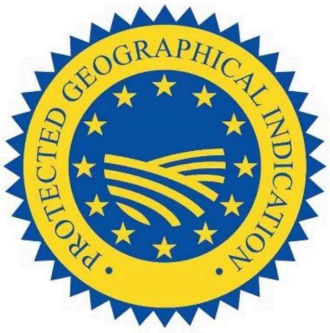
Sąjungos simboliai *Pantone* spalvomis:



Pantone © Reflex Blue

Pantone © Yellow 109

Sąjungos simboliai taikant keturių spalvų procesą:

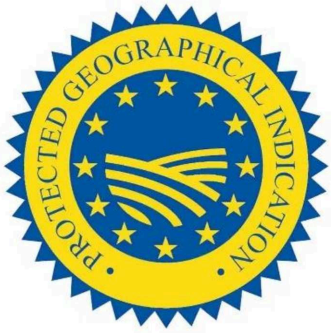


100 % cyan
80 % magenta

10 % magenta
90 % yellow

Kontrastas fono spalvoms

Jeigu simbolis spalvotas arba turi spalvinį foną ir todėl jį sunku įskaityti, aplink simbolį reikėtų apibrėžti apskritimą, kad būtų didesnis kontrastas su fono spalvomis:



2. **Nespalvoti Sąjungos simboliai**

Nespalvotus simbolius leidžiama naudoti tik tada, kai ant pakuotės naudojami tik juodi ir balti dažai.

Nespalvoti Sąjungos simboliai atgaminami taip:



Nespalvotų Sąjungos simbolių negatyvinis atvaizdas

Jeigu pakuotės ar etiketės fono spalva yra tamsi, gali būti naudojamas negatyvinis simbolių atvaizdas:



3. **Spausdinimas**

Tekstas spausdinamas didžiosiomis raidėmis *Times Roman* šriftu.

4. **Sumažinimas**

Sąjungos simbolių skersmuo yra ne mažesnis kaip 15 mm, tačiau jei pakuotės ar gaminiai yra maži, jį galima sumažinti iki 10 mm.

5. **Terminas „saugoma geografinė nuoroda“ ir jo santrumpa ES kalbomis**

ES kalba | Terminas | Santrumpa |

BG | защитено географско указание | ЗГУ |

ES | indicación geográfica protegida | IGP |

CS | chráněné zeměpisné označení | CHZO |

DA | beskyttet geografisk betegnelse | BGB |

DE | geschützte geografische Angabe | g.g.A. |

ET | kaitstud geograafiline tähis | KGT |

EL | προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη | ΠΓΕ |

EN | protected geographical indication | PGI |

FR | indication géographique protégée | IGP |

GA | tásc geografach faoi chosaint | TGFC |

HR | zaštićena oznaka zemljopisnog podrijetla | ZOZP |

IT | indicazione geografica protetta | IGP |

LV | aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde | AĢIN |

LT | saugoma geografinė nuoroda | SGN |

HU | oltalom alatt álló földrajzi jelzés | OFJ |

MT | indikazzjoni ġeografika protetta | IĠP |

NL | beschermde geografische aanduiding | BGA |

PL | chronione oznaczenie geograficzne | CHOG |

PT | indicação geográfica protegida | IGP |

RO | indicație geografică protejată | IGP |

SK | chránené zemepisné označenie | CHZO |

SL | zaščitena geografska označba | ZGO |

FI | suojattu maantieteellinen merkintä | SMM |

SV | skyddad geografisk beteckning | SGB |

II PRIEDAS

MOKESČIAI

1. **Reglamento (ES) 2023/2411 65 straipsnio 3 ir 4 dalyse nurodytų mokesčių sumos**

Pagal Reglamentą (ES) 2023/2411 Tarnybai mokėtini mokesčiai yra tokie (sumos nurodytos EUR):

1) Mokestis už tiesioginio registravimo paraiškos tvarkymą (65 straipsnio 3 dalies a punktas):
1 500 EUR

2) Su trečiosios valstybės kilmės gaminiu susijusios geografinės nuorodos registravimo paraiškos tvarkymo mokestis (65 straipsnio 3 dalies b punktas):
1 500 EUR

3) Mokestis už prašymą iš dalies pakeisti gaminio specifikaciją (65 straipsnio 4 dalis):
750 EUR

4) Išskyrus Reglamento (ES) 2023/2411 32 straipsnio 3 arba 5 dalyje nurodytus atvejus, mokestis už panaikinimo prašymą (65 straipsnio 4 dalis):
630 EUR

5) Apeliacijos mokestis (65 straipsnio 3 dalies c punktas):
720 EUR

III PRIEDAS

LEIDIMO SERTIFIKATAS

Gamintojų, kurių gaminiai atitinka geografine nuoroda žymimų amatininkų ir pramonės gaminių specifikaciją pagal šio reglamento 32 ir 36 straipsnius, leidimo sertifikatas arba sąrašas:

Šiuo dokumentu patvirtinama, kad gamintojas arba perdirbėjas yra sertifikuotas žymėti gaminį geografine nuoroda (GN), saugoma pagal Reglamentą (ES) 2023/2411	
1. Saugoma geografinė nuoroda (GN) (*) [*Sąjungos registre įrašyta GN*]	
2. Amatininkų ir pramonės gaminių kategorija (*)	
3. Sertifikuotas gamintojas (*) [*įmonės pavadinimas, kontaktiniai duomenys ir gamintojo numeris*]	
4. Gaminių sertifikavimo įstaiga arba išduodančioji institucija (*) [*įmonės pavadinimas ir kontaktiniai duomenys*]	
5. Nuoroda [*neprivaloma gaminių sertifikavimo įstaigai arba išduodančiajai institucijai*]	
6. Sertifikuoto gamintojo arba perdirbėjo veikla (*) [*gamyba, perdirbimas, pakavimas arba kita veikla (nurodykite) – įrašykite visas tinkamas kategorijas*]	
7. Sertifikato išdavimo arba sąrašo sudarymo data (gali būti pateiktas atitinkamas sąrašo išrašas) (*) [*mmmm-mm-dd*]	
8. Gaminių sertifikavimo įstaigos arba išduodančiosios institucijos parašas, antspaudas arba ženklas (*)	
(*) Užpildyti privaloma.	